



EVROPSKI PARLAMENT

2009–2014

Dokument zasedanja

A7-0334/2011

6. 10. 2011

***** II**
PRIPOROČILO ZA DRUGO
OBRAVNAVO

o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja direktive Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (prenovitev)
(07906/2/2011 – C7-0250/2011 – 2008/0241(COD))

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

Poročevalec: Karl-Heinz Florenz

RR\879713SL.doc

PE469.957v02-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Spremembe osnutka akta

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo k osnutku akta označeno s ***krepiim poševnim tiskom***. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del osnutka akta s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

Glava vsakega predloga spremembe k obstoječemu aktu, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, vsebuje še tretjo in četrto vrstico. Tretja vrstica navaja obstoječi akt, četrta pa zadevno določbo tega akta. Besedilo, ki povzema določbo obstoječega akta, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko v osnutku akta ni bila spremenjena, je označeno s ***krepiim tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...].

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
POSTOPEK.....	65

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja direktive Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (prenovitev) (07906/2/2011 – C7-0250/2011 – 2008/0241(COD))

(Redni zakonodajni postopek: druga obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju stališča Sveta iz prve obravnave (07906/2/2011 – C7-0250/2011),
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 11. junija 2009¹;
 - ob upoštevanju mnenja Odbora regij z dne 4. decembra 2009²,
 - ob upoštevanju svojega stališča iz prve obravnave³ o predlogu Komisije Parlamentu in Svetu (KOM(2008)0810),
 - ob upoštevanju člena 294(7) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju člena 66 svojega poslovnika,
 - ob upoštevanju priporočila za drugo obravnavo Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane (A7-0334/2011),
1. sprejema v nadaljevanju navedeno stališče v drugi obravnavi;
 2. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu, Komisiji in nacionalnim parlamentom.

Predlog spremembe 1

Stališče Sveta **Uvodna izjava 6**

Stališče Sveta

(6) Namen te direktive je prispevati k trajnostni proizvodnji in potrošnji s prednostnim preprečevanjem OEEO in poleg tega s ponovno uporabo, recikliranjem in drugimi oblikami predelave takih odpadkov, da se zmanjša *odstranjevanje* odpadkov ter prispeva k

Predlog spremembe

(6) Namen te direktive je prispevati k trajnostni proizvodnji in potrošnji s prednostnim preprečevanjem OEEO in poleg tega s ponovno uporabo, recikliranjem in drugimi oblikami predelave takih odpadkov, da se zmanjša *odlaganje* odpadkov ter prispeva k

¹ UL C 306, 16.12.2009, str. 39.

² UL C 141, 29.5.2010, str. 55.

³ Sprejeta besedila, 3. 2. 2011, P7_TA-PROV(2011)0037.

učinkoviti rabi virov. Ta direktiva skuša tudi izboljšati okoljsko učinkovitost vseh subjektov, vključenih v življenjski krog EEO, torej proizvajalcev, distributerjev in potrošnikov ter zlasti tistih subjektov, ki so neposredno vključeni v zbiranje in obdelavo OEEO. Zlasti različne nacionalne uporabe načela odgovornosti proizvajalca lahko *vodijo* do znatnih neskladij pri finančni obremenitvi gospodarskih subjektov. Obstoj različnih nacionalnih politik o ravnanju z OEEO ovira uspešnost politike recikliranja. Iz tega razloga bi bilo treba določiti osnovna merila na ravni Unije.

učinkoviti rabi virov ***in pridobivanju nujno potrebnih strateških surovin***. Ta direktiva skuša tudi izboljšati okoljsko učinkovitost vseh subjektov, vključenih v življenjski krog EEO, torej proizvajalcev, distributerjev in potrošnikov ter zlasti tistih subjektov, ki so neposredno vključeni v zbiranje in obdelavo OEEO. Zlasti različne nacionalne uporabe načela odgovornosti proizvajalca lahko *privedejo* do znatnih neskladij pri finančni obremenitvi gospodarskih subjektov. Obstoj različnih nacionalnih politik o ravnanju z OEEO ovira uspešnost politike recikliranja. Iz tega razloga bi bilo treba določiti osnovna merila na ravni Unije ***ter razviti evropske standarde za zbiranje OEEO in ravnanje z njo***.

Obrazložitev

Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave. Pridobivanje nujno potrebnih surovin je eden od poglobitvenih vidikov te direktive, zato bi ga morali izrecno navesti. Pomemben je tudi razvoj evropskih standardov na področju zbiranja OEEO in ravnanja z njo, in sicer za učinkovito, okolju prijazno recikliranje.

Predlog spremembe 2

Stališče Sveta Uvodna izjava 9

Stališče Sveta

(9) Da se podrobneje opredeli področje uporabe te direktive bi bilo treba vanjo vključiti več opredelitev izrazov. Vendar bi bilo treba v okviru revizije področja uporabe opredelitev EEO izboljšati in jo pojasniti . Dokler to ne bo urejeno v zakonodaji Unije, lahko države članice še naprej uporabljajo ustrezne nacionalne ukrepe in trenutno uveljavljene prakse v skladu s pravom Unije.

Predlog spremembe

črtano

Obrazložitev

Vsekakor je treba izraze dokončno opredeliti v sami direktivi, da njihova različna uporaba in

praksa na nacionalni ravni ne bi povzročila razdrobljenosti trga.

Predlog spremembe 3

Stališče Sveta

Uvodna izjava 10

Stališče Sveta

(10) Zahteve za okoljsko primerno zasnovo, ki olajšujejo ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo OEEO, bi bilo treba, **kjer je to primerno**, določiti v okviru izvedbenih ukrepov za Direktivo 2009/125/ES. Da bi z zasnovo izdelkov optimizirali ponovno uporabo in predelavo, bi bilo treba upoštevati *celoten* življenjski krog izdelka.

Predlog spremembe

(10) Zahteve za okoljsko primerno zasnovo, ki olajšujejo ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo OEEO, bi bilo treba določiti v okviru izvedbenih ukrepov za Direktivo 2009/125/ES. Da bi z zasnovo izdelkov optimizirali ponovno uporabo in predelavo, bi bilo treba upoštevati *ves* življenjski krog izdelka.

Obrazložitev

Pri okoljsko primerni zasnovi izdelkov, ki porabljajo energijo, ni pomembna samo njegova energetska poraba, ampak tudi enostavnejša ponovna uporaba, razstavitev in predelava EEO. Z upoštevanjem recikliranja že pri zasnovi bi lahko pripomogli k pogostejšemu in bolj optimiziranemu recikliranju ter pridobivanju surovin, zato bi bilo treba ta merila vključiti v Direktivo 2009/125/ES.

Predlog spremembe 4

Stališče Sveta

Uvodna izjava 13

Stališče Sveta

(13) Ločeno zbiranje je predpogoj za zagotavljanje posebne obdelave in recikliranja OEEO in je potrebno za doseganje izbrane ravni varovanja zdravja ljudi in okolja v Uniji. Potrošniki morajo aktivno prispevati k uspehu takega zbiranja in bi jih bilo treba spodbujati, da OEEO vrnejo. V ta namen bi morale biti postavljene ustrezne zmogljivosti za vračanje OEEO, vključno z javnimi zbirnimi mesti, kamor bi lahko zasebna gospodinjstva vračala svoje odpadke

Predlog spremembe

(13) Ločeno zbiranje je predpogoj za zagotavljanje posebne obdelave in recikliranja OEEO in je potrebno za doseganje izbrane ravni varovanja zdravja ljudi in okolja v Uniji. Potrošniki morajo aktivno prispevati k uspehu takega zbiranja in bi jih bilo treba spodbujati, da OEEO vrnejo. V ta namen bi morale biti postavljene ustrezne zmogljivosti za vračanje OEEO, vključno z javnimi zbirnimi mesti, kamor bi lahko zasebna gospodinjstva *najmanj brezplačno* vračala

najmanj brezplačno. Distributerji imajo pomembno vlogo pri prispevanju k uspešnosti zbiranja OEEO.

svoje odpadke. Distributerji, **občine in upravljavci predelovalnih obratov** imajo vsi pomembno vlogo pri prispevanju k uspešnosti zbiranja **in obdelave** OEEO.

Obrazložitev

Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave. Pomembno vlogo pri uspešnem izvajanju te direktive imajo distributerji, pa tudi občine in upravljavci predelovalnih obratov.

Predlog spremembe 5

Stališče Sveta

Uvodna izjava 13 a (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(13a) Države članice morajo za popolno izvajanje načela „onesnaževalec plača“ zagotoviti, da stroški (lokalnih) organov zaradi zbiranja OEEO ne bodo bremenili davkoplačevalcev, pač pa bodo zajeti že v ceni proizvoda.

Obrazložitev

Predlog spremembe 47 k členu 12 v sprejetem besedilu Parlamenta iz prve obravnave se po ponovnem pregledu skrajša, tako da vključuje samo bistvo, da bi se približali stališču Sveta in Komisije.

Predlog spremembe 6

Stališče Sveta

Uvodna izjava 14

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(14) Države članice bi morale sprejeti ustrezne ukrepe za zmanjšanje odstranjevanja OEEO kot nesortiranega komunalnega odpadka in za doseganje visoke stopnje ločenega zbiranja OEEO, da bi dosegle izbrano raven varstva in usklajene okoljske cilje Unije. Da bi se zagotovila vzpostavitev učinkovitejših sistemov zbiranja, bi se moralo od držav

(14) Države članice bi morale sprejeti ustrezne ukrepe za zmanjšanje odstranjevanja OEEO kot nesortiranega komunalnega odpadka in za doseganje visoke stopnje ločenega zbiranja OEEO, da bi dosegle izbrano raven varstva in usklajene okoljske cilje Unije. Da bi zagotovili vzpostavljanje učinkovitejših sistemov zbiranja, bi morali od držav

članic zahtevati, da dosežejo visoko stopnjo zbiranja OEEO, zlasti opreme za hlajenje in zamrzovanje, ki vsebuje snovi, ki tanjšajo ozonski plašč, in fluorirane toplogredne pline, glede na njihov veliki vpliv na okolje ter glede na obveznosti iz Uredbe (ES) št. 1005/2009 in Uredbe (ES) št. 842/2006. Podatki iz ocene učinkov kažejo, da se danes že ločeno zbere 65 % EEO, dane na trg, vendar je možno, da se več kot polovica tega *neustrezno* obdela in nezakonito izvozi. To povzroča izgube dragocenih sekundarnih surovin **in poslabšanje** okolja. Da se temu *izogne*, je treba določiti ambiciozen cilj zbiranja. Ustrezno je določiti najmanjše zahteve za pošiljke rabljene EEO, za katero se sumi, da je OEEO, države članice pa lahko pri njihovi uporabi upoštevajo vse ustrezne smernice informatorjev, ki so bile pripravljene za izvajanje Uredbe (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o pošiljkah odpadkov.

članic zahtevati, da dosežejo visoko stopnjo zbiranja OEEO, zlasti opreme za hlajenje in zamrzovanje, ki vsebuje snovi, ki tanjšajo ozonski plašč, in fluorirane toplogredne pline, glede na njihov veliki vpliv na okolje ter glede na obveznosti iz Uredbe (ES) št. 1005/2009 in Uredbe (ES) št. 842/2006. Podatki iz ocene učinka kažejo, da se danes že ločeno zbira 65 % električne in elektronske opreme, ki se daje na trg, vendar se več kot polovica tega *ne obdela ustrezno* in se nezakonito izvozi **ali pa se pravilno obdela, vendar se ne sporočijo podatki o obdelanih količinah**. To povzroča izgube dragocenih sekundarnih surovin, *slabšanje* okolja **in posredovanje nedoslednih podatkov**. Da se to *prepreči*, je treba določiti ambiciozen cilj zbiranja, **obvezati vse izvajalce, ki zbirajo OEEO, k okolju prijazni obdelavi in od njih zahtevati, da poročajo o zbranih, obravnavanih in obdelanih količinah. Bistveno je, da države članice zagotovijo učinkovito izvajanje te direktive, zlasti kar zadeva nadzor nad rabljeno EEO, ki se izvaža iz Unije**. Ustrezno je določiti najmanjše zahteve za pošiljke rabljene EEO, za katero se sumi, da je OEEO, države članice pa lahko pri njihovi uporabi upoštevajo vse ustrezne smernice informatorjev, ki so bile pripravljene za izvajanje Uredbe (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o pošiljkah odpadkov.

Obrazložitev

Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave. Zagotavljanje pravih podatkov je pomembno za izvajanje direktive in spremljanje njene uporabe. Vsi subjekti, ki sodelujejo pri zbiranju in obdelavi, morajo ravnati v skladu z direktivo. Nadzor nad pošiljkami rabljene odpadne opreme je zelo pomemben, da se preprečijo nezakonite pošiljke.

Predlog spremembe 7

Stališče Sveta Uvodna izjava 15 a (novo)

(15a) Znanstveni odbor za nastajajoča in na novo ugotovljena zdravstvena tveganja v svojem mnenju o oceni nevarnosti proizvodov nanotehnologije z dne 19. januarja 2009 navaja, da lahko v fazi odpadkov in pri recikliranju pride do izpostavljenosti nanomaterialom, ki so trdno vgrajeni v velike strukture, kot so elektronska vezja. Da bi pri obdelavi OEEO, ki vsebuje nanomateriale, nadzorovali morebitna tveganja za človekovo zdravje in okolje, bo morda potrebna selektivna obdelava. Primerno je, da Komisija oceni, ali bi morala za tovrstne nanomateriale veljati selektivna obdelava.

Obrazložitev

Nanomateriali se v električni in elektronski opremi vse pogosteje uporabljajo. Pri mnogih načinih uporabe morda ne bo težav pri obdelavi, nekateri nanomateriali pa utegnejo biti problematični, na primer ogljikove nanocevke, ki naj bi imele v nekaterih primerih azbestu podobne značilnosti, ali nanosrebro. Namesto zatiskanja oči je bolje oceniti razmere in ugotoviti, ali je treba ukrepati. To je v skladu s stališčem Evropskega parlamenta o regulativnih vidikih nanomaterialov iz leta 2009. (Ponovna vložitev predloga spremembe 101 iz prve obravnave.)

Predlog spremembe 8

**Stališče Sveta
Uvodna izjava 17**

Stališče Sveta

(17) Predelavo, pripravo za ponovno uporabo in recikliranje opreme bi morali šteti k doseganju ciljev, določenih v tej direktivi, samo če ta predelava, priprava za ponovno uporabo ali recikliranje ni v nasprotju z drugo zakonodajo Unije ali nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za opremo.

Predlog spremembe

(17) Predelavo, pripravo za ponovno uporabo in recikliranje opreme bi morali šteti k doseganju ciljev, določenih v tej direktivi samo, če ta predelava, priprava za ponovno uporabo ali recikliranje ni v nasprotju z drugo zakonodajo Unije ali nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za opremo. ***Ustrezno predelavo in pripravo opreme za ponovno uporabo in za recikliranje je pomembno zagotoviti za***

smotrno gospodarjenje z viri in boljšo oskrbo z viri.

Obrazložitev

Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave. Učinkovita predelava EEO je bistvena za varstvo okolja in pridobivanje surovin.

Predlog spremembe 9

Stališče Sveta

Uvodna izjava 19

Stališče Sveta

(19) Uporabniki EEO iz zasebnih gospodinjstev bi morali imeti najmanj možnost brezplačnega vračanja OEEO. Proizvajalci bi morali financirati **vsaj** zbiranje iz *zbiralnic*, ter obdelavo, predelavo in odstranjevanje OEEO. Države članice bi morale spodbujati **proizvajalce, da prevzamejo popolno odgovornost za zbiranje OEEO, zlasti s financiranjem zbiranja OEEO v celotni verigi odpadkov, vključno od zasebnih gospodinjstev**, da bi se izognili neoptimalni obdelavi in nezakonitemu izvozu ločeno zbrane OEEO, **ustvarili enake pogoje z uskladitvijo financiranja proizvajalcev po vsej Uniji ter** prenesli plačevanje za zbiranje teh odpadkov s splošnih davkoplačevalcev na potrošnike EEO v skladu z načelom "onesnaževalec plača". Za povečanje učinka odgovornosti proizvajalcev bi moral biti vsak proizvajalec odgovoren za financiranje ravnanja z odpadki iz svojih lastnih proizvodov. Proizvajalec bi moral imeti možnost izbire, da izpolni to obveznost posamezno ali s tem, da se priključi k skupnemu programu. Vsak proizvajalec bi moral, ko da proizvod na trg, zagotoviti finančno garancijo, da bi preprečil stroške za ravnanje z OEEO, ki izhajajo iz proizvodov, ki jih ni mogoče identificirati, da ne padejo na družbo ali na preostale

Predlog spremembe

(19) Uporabniki EEO iz zasebnih gospodinjstev bi morali imeti najmanj možnost brezplačnega vračanja OEEO. Proizvajalci bi morali **zato** financirati zbiranje iz *zbirališč* ter obdelavo, predelavo in odstranitev OEEO. Države članice bi morale spodbujati **vse zainteresirane strani s področja ravnanja z OEEO, da bi prispevale k uresničevanju cilja te direktive**, da bi se izognili neoptimalni obdelavi in nezakonitemu izvozu ločeno zbrane OEEO. **Da bi v skladu z načelom „onesnaževalec plača“** prenesli plačevanje za zbiranje teh odpadkov s splošnih davkoplačevalcev na potrošnike EEO, **bi morale države članice spodbujati proizvajalce, naj poskrbijo za obdelavo vse zbrane OEEO. Da se omogoči pravilna obdelava, bi morali biti potrošniki odgovorni za to, da EEO, ki se ji izteče življenjski cikel, prinesejo na zbirališča.** Za povečanje učinka odgovornosti proizvajalcev bi moral biti vsak proizvajalec odgovoren za financiranje ravnanja z odpadki iz svojih lastnih proizvodov. Proizvajalec bi moral imeti možnost izbire, da izpolni to obveznost posamezno ali s tem, da se priključi skupnemu programu. Vsak proizvajalec bi moral, ko da proizvod na trg, zagotoviti finančno garancijo, da bi preprečil stroške za ravnanje z OEEO, ki

proizvajalce. Odgovornost za financiranje ravnanja s historičnimi odpadki bi se morala deliti na vse obstoječe proizvajalce v kolektivnih sistemih financiranja, v katere vsi proizvajalci, ki so na trgu, ko se pojavijo stroški, prispevajo sorazmerno. Kolektivni sistemi financiranja ne bi smeli izključevati proizvajalcev, uvoznikov in novincev na trgu, ki zavzemajo tržno nišo ali proizvajajo majhno količino.

izhajajo iz proizvodov, ki jih ni mogoče identificirati, da ne padejo na družbo ali na preostale proizvajalce. Odgovornost za financiranje ravnanja s historičnimi odpadki bi se morala deliti na vse obstoječe proizvajalce v kolektivnih sistemih financiranja, v katere vsi proizvajalci, ki so na trgu, ko se pojavijo stroški, prispevajo sorazmerno. Kolektivni sistemi financiranja ne bi smeli izključevati proizvajalcev, uvoznikov in novincev na trgu, ki zavzemajo tržno nišo ali proizvajajo majhno količino. ***Za opremo z dolgo življenjsko dobo, ki je prvič zajeta v direktivi, na primer fotonapetostne panele, bi se lahko uporabile obstoječe strukture zbiranja in predelave, pod pogojem, da spoštujejo zahteve iz te direktive. Predvsem ne bi smeli ovirati delovanja sistemov, vzpostavljenih v Uniji, saj so skladni s cilji notranjega trga.***

Obrazložitev

Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave. OEEO bi lahko še naprej zbirali prek obstoječe in preskušene infrastrukture. Financiranje odvoza od hišnih vrat ni povezano z obliko opreme in nima drugih okoljskih prednosti, drugačna porazdelitev bremena pa ne bo zagotavljala večje stopnje zbiranja. Pozornost je treba posvetiti tudi odgovornosti potrošnikov za sodelovanje v urejenem odstranjevanju odpadne opreme.

Predlog spremembe 10

Stališče Sveta Uvodna izjava 20

Stališče Sveta

(20) Proizvajalci bi morali imeti možnost, da ob prodaji novih izdelkov kupce prostovoljno informirajo o stroških zbiranja, obdelave in odstranjevanja OEEO na okolju prijazen način. To je v skladu s sporočilom Komisije o trajnostni potrošnji in proizvodnji ter akcijskim načrtom o trajnostni industrijski politiki, zlasti glede razumnejše potrošnje in zelenih javnih naročil.

Predlog spremembe

črtano

Obrazložitev

Stroške, ki nastanejo zaradi zbiranja in obdelave, bi morali zajeti v ceni proizvodov, saj bi s tem spodbudili zniževanje teh stroškov. Pavšalni stroški ne odražajo niti dejanskih stroškov na koncu uporabnega cikla proizvoda niti njegovega okoljskega vpliva. S tem tudi potrošnik ne dobi nikakršne informacije o možnosti recikliranja in dejanskih stroških obdelave.

Predlog spremembe 11

Stališče Sveta Uvodna izjava 25

Stališče Sveta

(25) Za spremljanje doseganja ciljev te direktive so potrebni podatki o teži EEO, ki je dana na trg v Uniji, in stopnjah zbiranja, priprave za ponovno uporabo, vključno, kolikor je možno, priprave za ponovno uporabo *celotnih* naprav, predelave ali recikliranja in izvoza OEEO, zbrane v skladu s to direktivo. Za izračun stopenj zbiranja bi bilo treba pripraviti skupno metodologijo za izračun teže EEO, da bi tako med drugim **pojasnili**, da je s tem izrazom mišljena dejanska teža *celotne* opreme v obliki, v kakršni se trži, vključno z vsemi sestavnimi deli, podsestavi, dodatki in potrošnim *blagom*, vendar brez embalaže, baterij, navodil za uporabo in priročnikov.

Predlog spremembe

(25) Za spremljanje doseganja ciljev te direktive so potrebni podatki o teži EEO, ki je dana na trg v Uniji, in stopnjah zbiranja, priprave za ponovno uporabo, vključno, kolikor je možno, priprave za ponovno uporabo *celih* naprav, predelave ali recikliranja in izvoza OEEO, zbrane v skladu s to direktivo. Za izračun stopenj zbiranja bi bilo treba pripraviti skupno metodologijo za izračun teže EEO, pri čemer bi bilo treba med drugim **preučiti**, **ali** je s tem izrazom mišljena dejanska teža *cele* opreme v obliki, v kakršni se trži, vključno z vsemi sestavnimi deli, podsestavi, dodatki in potrošnim *materialom*, vendar brez embalaže, baterij, navodil za uporabo in priročnikov.

Predlog spremembe 12

Stališče Sveta Uvodna izjava 27

Stališče Sveta

(27) Države članice bi morale omogočiti ustrezen pretok informacij, da bi se lahko ta direktiva izvajala ob doslednem spoštovanju zahtev notranjega trga, torej da bi se preprečilo kakršno koli podvajanje zahtev za proizvajalce.

Predlog spremembe

(27) Da se odpravijo sedanje ovire za pravilno delovanje notranjega trga, bi bilo treba zmanjšati upravno obremenitev, in sicer s standardizirano registracijo in postopki poročanja ter preprečitvijo večkratnega plačevanja pristojbin za večkratno registracijo v posameznih

državah članicah. Predvsem ne bi smeli več zahtevati od prodajalca, da ima sedež v državi članici, kot pogoj za to, da lahko daje EEO na njen trg. Namesto tega bi moralo zadostovati imenovanje lokalnega pravnega zastopnika s sedežem v tej državi članici.

Obrazložitev

Izkušnje z direktivo o OEEO so pokazale, da so različne zahteve za registracijo in poročanje v 27 državah članicah povzročile previsoko upravno obremenitev in nepričakovane stroške. Na podlagi ocene učinka bi lahko zmanjšali upravne stroške za 66 milijonov EUR na leto. Za boljše delovanje notranjega trga je torej treba nadaljevati usklajevanje registracije in poročanja ter spodbujati medobratovalnost nacionalnih registrov. Stališče Parlamenta se obnavi.

Predlog spremembe 13

Stališče Sveta

Uvodna izjava 28

Stališče Sveta

(28) Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastila, da v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) sprejme akte v zvezi s **prilagoditvijo prilog IV, VII, VIII in IX znanstvenemu in tehničnemu napredku ter da sprejme pravila**, ki dopolnjujejo pravila iz te direktive glede tehničnih zahtev za zbiranje in enakovredno obdelavo odpadkov, ko se odpadki pošljejo iz Unije. Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, vključno na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da so ustrezni dokumenti predloženi Evropskemu parlamentu in Svetu istočasno, pravočasno in na ustrezen način.

Predlog spremembe

(28) Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastila, da v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) sprejme akte v zvezi s **sprejetjem prehodnih določb za stopnje zbiranja in metodologijo za določanje količine odpadkov po teži; v zvezi s sprejetjem pravil**, ki dopolnjujejo pravila iz te direktive glede tehničnih zahtev za zbiranje in enakovredno obdelavo odpadkov, ko se odpadki pošljejo iz Unije, **glede minimalnih zahtev in metodologije za izračun finančne garancije, opredelitve izrazov „zelo majhna OEEO“ in „mikropodjetja z zelo majhno površino“; v zvezi s prilagajanjem prilog IV, VII, VIII in IX znanstvenemu in tehničnemu napredku ter v zvezi s sprejetjem natančnejših določb o inšpekcijskih pregledih in spremljanju**. Zlasti pomembno je, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, vključno na ravni

strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da so ustrezni dokumenti predloženi Evropskemu parlamentu in Svetu istočasno, pravočasno in na ustrezen način.

Obrazložitev

Našteti so vsi delegirani akti, ki jih določa direktiva. Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave.

Predlog spremembe 14

Stališče Sveta

Člen 1

Stališče Sveta

Ta direktiva določa ukrepe za varstvo okolja in zdravja ljudi, in sicer s preprečevanjem ali zmanjševanjem škodljivih vplivov nastajanja odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) in ravnanja z *njimi* ter z zmanjševanjem **celotnega** vpliva uporabe virov in izboljšanjem učinkovitosti takšne uporabe.

Predlog spremembe

Ta direktiva določa ukrepe za varstvo okolja in zdravja ljudi, in sicer s preprečevanjem ali zmanjševanjem škodljivih vplivov nastajanja odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) in ravnanja z *njo* ter z zmanjševanjem **negativnega** vpliva uporabe virov in izboljšanjem učinkovitosti takšne uporabe **v skladu s členoma 1 in 4 Direktive 2008/98/ES. Ta direktiva zahteva od vseh subjektov, vključenih v življenjski cikel izdelka, da izboljšajo svoje okoljske standarde, ter s tem prispevajo k trajnostni proizvodnji in predelavi.**

Obrazložitev

Sklicevanje na temeljna načela okvirne direktive o odpadkih (preprečevanje nastajanja odpadkov in hierarhija ravnanja z odpadki) je omenjeno zgolj v uvodni izjavi 6. Ker je bila v prvotni direktivi o OEEO poudarjena okoljska učinkovitost vseh udeležencev, bi bilo treba sklicevanje izrecno ohraniti. Direktiva o OEEO iz leta 2003 na podlagi celovitega pristopa, ki upošteva ves življenjski cikel, nalaga izboljšanje okoljskih standardov vsem subjektom, ki ravnavajo z EEO in OEEO. Ta vidik zakonodaje bi bilo treba ohraniti, zato se ga ne sme črtati iz člena 1.

Predlog spremembe 15

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 1

Stališče Sveta

Ta direktiva se uporablja za **naslednjo** električno in elektronsko opremo (EEO):

(a) od ...* do ... (prehodno obdobje) za EEO, ki se uvršča v kategorije iz Priloge I. V Prilogi IV je okvirni seznam EEO, ki je uvrščena v kategorije iz Priloge III.**

(b) od ... * za EEO, ki se uvršča v kategorije iz Priloge III. V Prilogi IV je okvirni seznam EEO, ki je uvrščena v kategorije iz Priloge III.**

* **UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te direktive.**

** **UL: prosimo, vstavite datum šest let po začetku veljavnosti te direktive.**

*** **UL: prosimo, vstavite datum šest let in en dan po datumu začetka veljavnosti te direktive.**

Obrazložitev

„Odprto“ področje uporabe omogoča večjo pravno varnost, kar je glavni namen revizije direktive, tako da bo načeloma zajela vso EEO. Razvrstitev v kategorije povzroča preveč različne razlage v državah članicah, kar bi bilo treba preprečiti. Tako pa so zajeti tudi novi proizvodi, ki bi jih sicer mogli vključiti v področje uporabe samo z revizijo direktive.

Predlog spremembe 16

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – uvodni del

Stališče Sveta

3. Med prehodnim obdobjem, določenim v točki (a) odstavka 1, se ta direktiva ne uporablja za nobeno naslednjo EEO:

Predlog spremembe

3. Ta direktiva se ne uporablja za naslednjo EEO:

Obrazložitev

Zaradi predloga spremembe člena 2(1) mora zakonodajalec poleg odprtega področja uporabe določiti tudi izjeme.

Predlog spremembe 17

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – točka (c a) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(ca) oprema, namenjena za uporabo v vesolju;

Obrazložitev

Pri tem predlogu ne gre za vsebinsko spremembo, ampak zgolj za drugačen vrstni red odstavkov v členu 2 (glej tudi predlog spremembe k členu 2(4)).

Predlog spremembe 18

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – točka (c b) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(cb) velika nepremična industrijska orodja;

Obrazložitev

Pri tem predlogu ne gre za vsebinsko spremembo, ampak zgolj za drugačen vrstni red odstavkov v členu 2 (glej tudi predlog spremembe k členu 2(4)).

Predlog spremembe 19

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – točka (c c) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(cc) velike nepremične naprave, razen delov za osvetljavo in fotonapetostnih modulov;

Obrazložitev

Pomembno je, da so velike nepremične naprave izključene, vendar morajo biti nekateri deli teh naprav še naprej vključeni v področje uporabe te direktive. To vključuje zlasti osvetljavo in fotonapetostne module, ki jih je mogoče prodati posebej, njihov proizvajalec pa ni nujno obveščen o njihovi končni uporabi.

Predlog spremembe 20

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – točka (c d) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(cd) potniška ali tovorna prevozna sredstva, razen električnih dvokolesnih vozil brez homologacije;

Obrazložitev

Pri tem predlogu ne gre za vsebinsko spremembo, ampak zgolj za drugačen vrstni red odstavkov v členu 2 (glej tudi predlog spremembe k členu 2(4)).

Predlog spremembe 21

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – točka (c e) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(ce) nacistni premični stroji, ki so dostopni izključno za profesionalno uporabo;

Obrazložitev

Pri tem predlogu ne gre za vsebinsko spremembo, ampak zgolj za drugačen vrstni red odstavkov v členu 2 (glej tudi predlog spremembe k členu 2(4)).

Predlog spremembe 22

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – točka (c f) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(cf) oprema, ki je namenjena izključno za raziskave in razvoj ter je dostopna samo na podlagi izmenjave med podjetji;

Obrazložitev

Pri tem predlogu ne gre za vsebinsko spremembo, ampak zgolj za drugačen vrstni red odstavkov v členu 2 (glej tudi predlog spremembe k členu 2(4)).

Predlog spremembe 23

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 3 – točka (c g) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(cg) medicinski pripomočki ter in vitro diagnostični medicinski pripomočki, če se predvideva, da bodo ti pripomočki pred koncem življenjske dobe inficirani, ter aktivni medicinski pripomočki za vsaditev;

Obrazložitev

Pri tem predlogu ne gre za vsebinsko spremembo, ampak zgolj za drugačen vrstni red odstavkov v členu 2 (glej tudi predlog spremembe k členu 2(4)).

Predlog spremembe 24

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 4

Stališče Sveta

Predlog spremembe

Ta direktiva, ki se ne uporablja za opremo, določeno v odstavku 3, se poleg tega od ...* ne uporablja tudi za naslednjo EEO:

črtano

(a) oprema, namenjena za uporabo v

vesolju;

(b) velika nepremična industrijska orodja;

(c) velike nepremične naprave;

(d) potniška ali tovorna prevozna sredstva, razen električnih dvokolesnih vozil brez homologacije;

(e) necestni premični stroji, ki so na voljo izključno za profesionalno uporabo;

(f) oprema, ki je namenjena izključno za raziskave in razvoj ter je na voljo le na podlagi izmenjave med podjetji;

(g) medicinski pripomočki ter in vitro diagnostični medicinski pripomočki, če se predvideva, da bodo ti pripomočki pred koncem življenjske dobe inficirani, ter aktivni medicinski pripomočki za vsaditev.

* UL: prosimo vstavite datum - šest let in en dan po datumu začetka veljavnosti te direktive.

Obrazložitev

Zaradi odprtega področja uporabe mora zakonodajalec poleg tega določiti tudi seznam izjem. Pri posameznih izjemah ne gre za vsebinsko spremembo, ampak zgolj za drugačen vrstni red odstavkov v členu 2 (glej tudi predlog spremembe k členu 2(3)).

Predlog spremembe 25

Stališče Sveta

Člen 2 – odstavek 5

Stališče Sveta

Komisija najkasneje do ...* pregleda področje uporabe te direktive, **kot je določen v točki (b) odstavka 1, vključno s parametri za ločevanje med veliko in majhno opremo iz Priloge III**, ter Evropskemu parlamentu in Svetu o tem predloži poročilo. Poročilo se po potrebi dopolni z zakonodajnim predlogom.

Predlog spremembe

Komisija najkasneje do ...* **in nato vsakih pet let** pregleda področje uporabe te direktive ter Evropskemu parlamentu in Svetu o tem predloži poročilo.

* UL: prosimo, vstavite datum 3 leta po datumu začetka veljavnosti te direktive.

* 5 let po začetku veljavnosti te direktive.

Obrazložitev

Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave.

Predlog spremembe 26

Stališče Sveta

Člen 3 – odstavek 1 – točka (d)

Stališče Sveta

(d) "necestni premični stroji" pomenijo delovne stroje z **vgrajenim lastnim virom energije**, ki morajo biti **za obratovanje mobilni** ali pa se morajo **med obratovanjem** neprekinjeno ali polprekinjeno gibati med nizom stalnih delovnih mest;

Predlog spremembe

(d) „necestni premični stroji“ pomenijo delovne stroje, ki morajo biti **med obratovanjem mobilni** ali se morajo neprekinjeno ali polprekinjeno gibati medTe naprave pa se nizom stalnih delovnih mest **ali ki se med obratovanjem ne premikajo, so pa narejeni tako, da se jih lažje premakne z enega mesta na drugega**;

Obrazložitev

Ne bi smeli različno obravnavati identične opreme, ki ima enako zgradbo, je iz enakega materiala in opravlja enako funkcijo ter se razlikuje samo po tem, ali obratuje s pomočjo napeljave ali z lastnim virom energije. Poleg tega se morajo v nekaterih proizvodnih postopkih uporabljati premični stroji, saj sicer proizvodna veriga ne bi delovala oziroma ne bi pravilno delovala. Med obratovanjem pa se te naprave ne premikajo.

Predlog spremembe 27

Stališče Sveta

Člen 3 – odstavek 1 – točka f

Stališče Sveta

(f) "proizvajalec" pomeni vsako fizično ali pravno osebo, ki ne glede na uporabljen prodajno tehniko, vključno s komunikacijo na daljavo v skladu z Direktivo 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 1997 o varstvu potrošnikov glede sklepanja pogodb pri prodaji na daljavo:

Predlog spremembe

(f) „proizvajalec“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo, ki ne glede na uporabljen prodajno tehniko, vključno s komunikacijo na daljavo v skladu z Direktivo 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 1997 o varstvu potrošnikov glede sklepanja pogodb pri prodaji na daljavo:

(i) ima sedež v **državi članici** in proizvaja EEO pod svojim imenom ali blagovno znamko ali je EEO *zasnoval* ali *izdelal* in jo nato trži pod svojim imenom, ali blagovno znamko na ozemlju **te države članice**,

(ii) ima sedež v državi članici in na ozemlju te države članice pod svojim imenom ali blagovno znamko preprodaja opremo, ki so jo proizvedli drugi dobavitelji, preprodajalec ne velja za "proizvajalca", če je blagovna znamka proizvajalca vidna na opremi, kot je določeno v točki (i),

(iii) ima sedež v **državi članici** in profesionalno daje **na trg te države članice** EEO iz tretje države ali **druge države članice, ali**

(iv) s pomočjo sredstev za komuniciranje na daljavo prodaja EEO neposredno zasebnim gospodinjstvom ali uporabnikom, ki niso zasebna gospodinjstva, v eni državi članici, sedež pa ima v drugi državi članici ali tretji državi.

(i) ima sedež v **Uniji** in proizvaja EEO pod svojim imenom ali blagovno znamko ali je EEO *zasnovala* ali *izdelala* in jo nato trži pod svojim imenom, ali blagovno znamko na ozemlju **Unije**,

(ii) ima sedež v Uniji in na ozemlju Unije pod svojim imenom ali blagovno znamko preprodaja opremo, ki so jo proizvedli drugi dobavitelji; preprodajalec ne velja za proizvajalca, če je blagovna znamka proizvajalca vidna na opremi, kot je določeno v točki (i),

(iii) ima sedež v **Uniji** in profesionalno daje EEO iz tretje države **na trg Unije** ali

(iv) s pomočjo sredstev za komuniciranje na daljavo prodaja EEO neposredno zasebnim gospodinjstvom ali uporabnikom, ki niso zasebna gospodinjstva, v eni državi članici, sedež pa ima v drugi državi članici ali tretji državi.

Obrazložitev

Na podlagi ocene učinka Komisije bi bilo mogoče z zmanjšanjem upravnih bremen prihraniti stroške v višini 66 milijonov EUR letno, če bi izbrali evropski pristop. Neposredna prodaja na daljavo je pomemben vidik tega vprašanja, zato jo je treba natančneje preučiti. Vsekakor pa je tudi tu potreben evropski pristop: od proizvajalcev bi smeli registracijo zahtevati samo enkrat, kar je zajeto v predlogu spremembe k členu 17. Parlament poziva, naj se prodaja EEO poenostavi (dokončanje notranjega trga na področju e-trgovine [2010/2012(INI)]).

Predlog spremembe 28

Stališče Sveta

Člen 3 – odstavek 1 – točka (j)

Stališče Sveta

(j) "dostopnost na trgu" pomeni vsako dobavo proizvoda za distribucijo, potrošnjo ali uporabo na trgu **države članice** v okviru gospodarske dejavnosti, bodisi odplačno ali

Predlog spremembe

(j) „dostopnost na trgu“ pomeni vsako dobavo proizvoda za distribucijo, potrošnjo ali uporabo na trgu **Unije** v okviru gospodarske dejavnosti, bodisi odplačno ali

neodplačno;

neodplačno;

Obrazložitev

Zaradi različnih nacionalnih opredelitev dostopnosti na trgu nastajajo velika upravna bremena in s tem tudi stroški, ki utegnejo močno ovirati pravilno delovanje notranjega trga. Na podlagi ocene učinka Komisije bi bilo mogoče z zmanjšanjem upravnih bremen prihraniti stroške v višini 66 milijonov EUR letno, če bi izbrali evropski pristop.

Predlog spremembe 29

Stališče Sveta

Člen 3 – odstavek 1 – točka (k)

Stališče Sveta

(k) "dajanje na trg" pomeni, da je proizvod prvič profesionalno dan na trg **na ozemlju države članice**;

Predlog spremembe

(k) „dajanje na trg“ pomeni, da je je proizvod prvič profesionalno dan na trg **Unije**;

Obrazložitev

Zaradi različnih nacionalnih opredelitev dostopnosti na trgu nastajajo velika upravna bremena in s tem tudi stroški, ki bodo močno ovirali pravilno delovanje notranjega trga. Na podlagi ocene učinka Komisije bi bilo mogoče z zmanjšanjem upravnih bremen prihraniti stroške v višini 66 milijonov EUR letno, če bi izbrali evropski pristop.

Predlog spremembe 30

Stališče Sveta

Člen 3 – odstavek 1 – točka (l)

Stališče Sveta

(l) "izločanje" pomeni ročno, mehansko, kemično ali metalurško obdelavo, **katerega rezultat je, da** so nevarne snovi, zmesi in sestavni deli prisotni kot prepoznaven tok ali *prepoznaven* del toka. Snov, zmes ali sestavni del je prepoznaven, če ga je mogoče spremljati in tako dokazati, da je obdelava okoljsko varna;

Predlog spremembe

(l) „izločanje“ pomeni ročno, mehansko, kemično ali metalurško obdelavo, **pri kateri so po končanem postopku** nevarne snovi, zmesi in sestavni deli prisotni kot prepoznaven tok ali del toka. Snov, zmes ali sestavni del je prepoznaven, če ga je mogoče spremljati in tako dokazati, da je obdelava okoljsko varna;

Obrazložitev

V direktivi ne bi smelo biti določeno, kdaj je treba snovi odstraniti. Pomembno je, da se

odstranijo, in sicer tako, da je najboljše za okolje. Nekateri snovi je treba izločiti kot prepoznaven del toka, kar se lahko doseže šele v eni od kasnejših faz obdelave, ne takoj na začetku. Z določitvijo trenutka, kdaj je treba kako snov izločiti, bi ovirali razvoj novih tehnologij. Zato se podpre prvotni predlog Komisije.

Predlog spremembe 31

Stališče Sveta

Člen 3 – odstavek 1 – točka (o a) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(oa) „majhne naprave“ pomeni vse naprave, ki so načeloma premične ali naj ne bi vso uporabno dobo ostale na istem mestu;

Obrazložitev

Ponovno se uvede opredelitev majhnih naprav iz Priloge IA stališča Parlamenta iz prve obravnave. Potrebna je za člena 5(1) in 7(6).

Predlog spremembe 32

Stališče Sveta

Člen 3 – odstavek 1 – točka (o b) (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

(ob) „velike naprave“ pomeni vse naprave, ki načeloma niso premične oziroma so namenjene za uporabo na enem mestu ves čas uporabne dobe;

Predlog spremembe 33

Stališče Sveta

Člen 4

Stališče Sveta

Predlog spremembe

Države članice brez poseganja v zakonodajo Unije o načrtovanju izdelkov, vključno z Direktivo 2009/125/ES,

Države članice brez poseganja v zakonodajo Unije o načrtovanju izdelkov, vključno z Direktivo 2009/125/ES,

spodbujajo sodelovanje med proizvajalci in izvajalci recikliranja ter ukrepe za pospeševanje načrtovanja in proizvodnje EEO, zlasti z vidika omogočanja ponovne uporabe, razstavljanja in predelave OEEO, njenih sestavnih delov in materialov. V tem kontekstu države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, da proizvajalci s pomočjo posebnih konstrukcijskih lastnosti ali proizvodnih procesov ne preprečijo, da bi se OEEO ponovno uporabila, razen če take posebne lastnosti pri načrtovanju ali proizvodnih procesih predstavljajo glavne prednosti, na primer glede varstva okolja in/ali varnostnih zahtev.

spodbujajo sodelovanje med proizvajalci in izvajalci recikliranja ter ukrepe za pospeševanje načrtovanja in proizvodnje EEO, zlasti z vidika omogočanja ponovne uporabe, razstavljanja in predelave OEEO, njenih sestavnih delov in materialov. ***Pri teh ukrepih se upošteva pravilno delovanje notranjega trga.*** V tem kontekstu države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, da proizvajalci s pomočjo posebnih konstrukcijskih lastnosti ali proizvodnih procesov ne preprečijo, da bi se OEEO ponovno uporabila, razen če take posebne lastnosti pri načrtovanju ali proizvodnih procesih predstavljajo glavne prednosti, na primer glede varstva okolja in/ali varnostnih zahtev. ***Zahteve za okoljsko primerno zasnovo, ki omogočajo ponovno uporabo, razgradnjo in predelavo OEEO ter zmanjšujejo emisije nevarnih snovi, se oblikujejo najpozneje do 31. decembra 2014 v okviru izvedbenih ukrepov, sprejetih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.***

Obrazložitev

Pri okoljsko primerni zasnovi izdelkov, povezanih z energijo, ni pomembna samo njihova poraba energije, ampak tudi enostavnejša ponovna uporaba, razgradnja in predelava. Z upoštevanjem recikliranja pri zasnovi bi lahko prispevali k pogostejšemu in boljšemu recikliranju. Zato bi morali spodbujati enostavno razgradnjo, lažje recikliranje, zmanjševanje nevarnih emisij in predelavo sekundarnih surovin. Obnovi se stališče Parlamenta iz prve obravnave.

Predlog spremembe 34

Stališče Sveta

Člen 5 – odstavek 1

Stališče Sveta

1. Države članice ***sprejmejo ustrezne ukrepe za zmanjšanje odstranjevanja OEEO v obliki nesortiranih komunalnih odpadkov in*** za doseganje visoke stopnje ločenega zbiranja OEEO, zlasti in prednostno za opremo za toplotno

Predlog spremembe

1. Države članice za doseganje visoke stopnje ločenega zbiranja OEEO ***in pravilno obdelavo vseh vrst OEEO***, zlasti in prednostno za opremo za toplotno izmenjavo, ki vsebuje snovi, ki tanjšajo ozonski plašč, in fluorirane toplogredne

izmenjavo, ki vsebuje snovi, ki tanjšajo ozonski plašč, in fluorirane toplogredne pline **in** za **flourescentne** sijalke, ki vsebujejo živo srebro.

pline, za sijalke, ki vsebujejo živo srebro, **fotonapetostne panele in majhne naprave, med katere sodijo tudi majhne računalniške in telekomunikacijske naprave, zagotovijo, da se vsa OEEEO zbere ločeno in ne meša s kosovnimi ali neločenimi gospodinjskimi odpadki.**

Obrazložitev

Ločeno je treba zbirati vso OEEEO, ne pa samo doseči visoko stopnjo ločenega zbiranja. Prednostno je treba zbirati opremo za hlajenje in zamrzovanje, pa tudi vse sijalke, ki vsebujejo živo srebro, ter fotonapetostne panele in majhne naprave. Slednje pogosto vsebujejo nevarne snovi in tudi sekundarne surovine, žal pa se pogosto nedovoljeno odlagajo skupaj z gospodinjskimi odpadki. Fotonapetostne panele bi bilo vsekakor bolje zbirati ločeno, saj vsebujejo nevarne snovi in dragocene sekundarne surovine.

Predlog spremembe 35

Stališče Sveta

Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 2

Stališče Sveta

Države članice lahko **v ta namen predpišejo**, da sistemi zbiranja **ali obrati za zbiranje, kot je ustrezno, zagotovijo** že na zbirnih mestih ločevanje OEEEO, ki jo je treba pripraviti za ponovno uporabo, od ostale ločeno zbrane OEEEO.

Predlog spremembe

Da se čim bolj poveča ponovna uporaba celih naprav, države članice **poskrbijo tudi za to**, da sistemi zbiranja **pred vsakim nadaljnjim pošiljanjem** že na zbirnih mestih **zagotovijo** ločevanje OEEEO, ki jo je treba pripraviti za ponovno uporabo, od ostale ločeno zbrane OEEEO.

Obrazložitev

Naprave za ponovno uporabo je treba zbirati ločeno, da bi se lahko tudi v tej posebni direktivi uveljavila hierarhija ravnanja z odpadki, kar je v povezavi s kvoto za ponovno uporabo, navedeno v členu 11. Dejanska ponovna uporaba bo mogoča samo, če bodo ponovno uporabne naprave obvezno čim prej ločene od druge odpadne opreme.

Predlog spremembe 36

Stališče Sveta

Člen 7 – odstavek 1

Stališče Sveta

1. Brez poseganja v člen 5(1) države članice zagotovijo, da proizvajalci ali tretje strani, ki delujejo v njihovem imenu, dosežejo minimalno stopnjo zbiranja, ki se izračuna na podlagi skupne teže OEEO, ki je bila v danem letu zbrana v skladu s členoma 5 in 6 v zadevni državi članici, izražene v odstotku povprečne teže EEO, ki je bila v predhodnih treh letih dana na trg v navedeni državi članici. Minimalno stopnjo zbiranja je treba doseči vsako leto, ta pa bo iz 45 % v poročevalnem letu ...* narasla na 65 % v poročevalnem letu ...** Do ...*** se ohrani stopnja ločenega zbiranja povprečno vsaj štirih kilogramov OEEO iz zasebnih gospodinjstev na prebivalca na leto.

prosimo vstavite datum - deset let po letu začetka veljavnosti te direktive.

*** UL: prosimo vstavite datum - deset let po letu začetka veljavnosti te direktive.*

****UL: prosimo vstavite datum - 1.*

Predlog spremembe

1. Brez poseganja v člen 5(1) vsaka država članica zagotovi, da se od leta 2016 naprej zbere vsaj 85 % OEEO, ki nastane na njenem območju.

Vsaka država članica zagotovi, da se od ... zbere najmanj 4 kg OEEO na prebivalca ali po teži enaka količina, kot je bila leta 2010 zbrana v zadevni državi članici (kar je več).*

*Države članice zagotovijo, da se količina zbrane OEEO od leta ...** do 2016 postopoma povečuje.*

Države članice si lahko zastavijo višje posamične cilje zbiranja in v tem primeru to sporočijo Komisiji.

Te stopnje zbiranja je treba doseči vsako leto.

*Države članice Komisiji najpozneje do ...** predložijo načrte za izboljšanje.*

** Datum začetka veljavnosti te direktive.*

*** Datum 18 mesecev po začetku veljavnosti te direktive.*

**januar v letu štiri leta od začetka
veljavnosti te direktive.**

Obrazložitev

Proizvajalci ne morejo biti odgovorni za prizadevanja za doseganje stopenj zbiranja, saj nimajo vpliva na druge subjekte, ki zbirajo OEEO. Proizvajalec ni pravna oseba, ki more doseči skupno stopnjo zbiranja. Države članice se spodbuja, naj ostro nastopijo proti nezakonitim pošiljkam. Stopnja zbiranja bi se morala določiti glede na količino nastalih odpadkov, ne pa na osnovi nepomembnega dejavnika, kot je število novih naprav. Ustrezno je upoštevana različna življenjska doba proizvodov v državah članicah. Direktiva tako upošteva nenasičene trge in naprave z dolgo uporabno dobo (na primer fotonapetostne module).

Predlog spremembe 37

Stališče Sveta

Člen 7 – odstavek 2

Stališče Sveta

2. Za ugotovitev, ali je bila dosežena minimalna stopnja zbiranja države članice zagotovijo, da **so uradno obveščene glede OEEO, ki je bila zbrana ločeno, v skladu s členom 5.**

Predlog spremembe

2. Za zagotovitev, ali je bila dosežena minimalna stopnja zbiranja, države članice zagotovijo, da **jim zadevni subjekti v skladu s členom 16 vsako leto brezplačno sporočijo informacije o OEEO, ki:**

– jo je kateri koli izvajalec pripravil za ponovno uporabo ali poslal v obrate za obdelavo;

– je bila prinesena na zbirališča v skladu s členom 5(2)(a);

– je bila prinesena k distributerjem v skladu s členom 5(2)(b);

– jo je ločeno zbral proizvajalec ali kdo tretji v njegovem imenu ali

– je bila ločeno zbrana na drugačen način.

Obrazložitev

Države članice so odgovorne za doseganje stopnje zbiranja in morajo po členu 16(5) sporočiti količino OEEO. Zato je pomembno, da se jih obvesti o vseh ločeno zbranih

količinah, Pojasniti je treba, da je treba sporočiti posamezne količine in upoštevati tudi količine, ki so bile na primer neposredno prinesene v obrate za obdelavo.

Predlog spremembe 38

Stališče Sveta

Člen 7 – odstavek 3

Stališče Sveta

Predlog spremembe

3. Češka republika, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Romunija in Slovaška se lahko zaradi pomanjkanja potrebne infrastrukture in njihove majhne potrošnje EEO odločijo, da:

črtano

- a) najpozneje ...* dosežejo stopnjo zbrane OEEO, nižjo od 45 % a višjo od 40% povprečne teže EEO, ki je bila v predhodnih treh letih dana na trg, in**
b) odložijo doseganje stopnje zbiranja iz odstavka 1 do datuma, ki ga same izberejo, ki pa ni več kot**

***UL: prosimo vstavite datum - deset let po letu začetka veljavnosti te direktive.**

****UL: prosimo vstavite datum - deset let po letu začetka veljavnosti te direktive.**

Obrazložitev

Po metodologiji Parlamenta za izračun, pri kateri je merilo nastali odpad, niso več potrebna nacionalna odstopanja, ker je odločilni dejavnik količina nastalega dejanskega odpada v državi članici in se pri tem že upošteva različna življenjska doba proizvodov, ki se lahko med državami članicami razlikujejo.

Predlog spremembe 39

Stališče Sveta

Člen 7 – odstavek 4

Stališče Sveta

Predlog spremembe

4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi dodatne prehodne ureditve za rešitev težav, s katerimi se zaradi posebnih

4. Komisija je pooblaščen, da z delegiranimi akti v skladu s členom 20 sprejme prehodne ureditve za obdobje do

nacionalnih okoliščin *sooču določena država članica* pri *izpolnjevanju zahtev* iz odstavka 1. *Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 21(2).*

31. decembra 2015 za rešitev težav, s katerimi se zaradi posebnih nacionalnih okoliščin *soočajo države članice* pri *doseganju stopenj zbiranja* iz odstavka 1.

Obrazložitev

V prehodnem obdobju, dokler se ne začne uporabljati nova osnova za odmero nastale OEEO, je treba dopustiti odstopanja od stopenj zbiranja. To je izjemoma dopustno, ker bi utegnile imeti zlasti nove države članice zaradi posebnih nacionalnih razmer težave pri doseganju štirih kilogramov. Vsekakor je treba to urediti z delegiranimi akti, saj se s temi prehodnimi ureditvami spreminja temeljni akt.

Predlog spremembe 40

Stališče Sveta

Člen 7 – odstavek 5

Stališče Sveta

5. Da se zagotovijo enotni pogoji za izvajanje tega člena, Komisija z **izvedbenimi akti določi** skupno metodologijo za **izračun skupne teže EEO**, ki je dana na nacionalni trg. **Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 21(2).**

Predlog spremembe

5. Komisija **najkasneje do 31. decembra 2010 sprejme delegirane akte v skladu s členom 20**, s katerimi določi skupno metodologijo za **določitev količine nastale OEEO po teži v vsaki državi članici**. **Ta metodologija zajema podrobna pravila o uporabi in metodah izračunavanja za ugotavljanje skladnosti s stopnjami iz odstavka 1.**

Obrazložitev

Metoda izračunavanja je zelo pomembna za doseganje cilja zbiranja in s tem dopolnjuje temeljni zakonodajni akt. V ta namen je treba uporabiti delegirane akte.

Predlog spremembe 41

Stališče Sveta

Člen 7 – odstavek 6

Stališče Sveta

6. Evropski parlament in Svet na podlagi poročila Komisije, ki mu je priložen zakonodajni predlog, *če je to ustrezno*, do

Predlog spremembe

6. Evropski parlament in Svet na podlagi poročila Komisije, ki mu je priložen zakonodajni predlog, *po potrebi do 31.*

... ponovno preučita **45 %** stopnjo zbiranja in **s tem povezani rok** iz odstavka 1, da bi se med drugim *določilo* tudi možne posamezne stopnje zbiranja ene ali več kategorij iz Priloge III, predvsem opreme za toplotno izmenjavo **in sijalk, ki vsebujejo živo srebro**.

decembra 2012 ponovno preučita stopnjo zbiranja **in roke** iz odstavka 1, da bi se med drugim *določile* tudi posamezne stopnje zbiranja ene ali več kategorij iz Priloge III, predvsem **fotonapetostnih panelov**, opreme za toplotno izmenjavo, sijalk, **vključno z žarnicami, in majhnih naprav, vključno z majhno računalniško in telekomunikacijsko opremo**.

*** UL: prosimo vstavite datum – tri leta po datumu začetka veljavnosti te direktive.**

Obrazložitev

Fotonapetostni paneli so posebna vrsta EEO in se povsem razlikujejo od drugih velikih naprav, tako da bo zanje potreben lasten sistem zbiranja za ustrezno reciklažo. Zato je primerno Komisiji zaupati nalogo, naj določi poseben cilj za zbiranje fotonapetostnih panelov in jih ne ohrani v okviru splošnega cilja za zbiranje (nov predlog spremembe glede na to, da je Svet vključil fotonapetostne panele v področje uporabe).

Predlog spremembe 42

Stališče Sveta

Člen 7 – odstavek 7

Stališče Sveta

7. Evropski parlament in Svet na podlagi poročila Komisije, ki mu je priložen predlog, če je to ustrezno, do ... preučita 65 % stopnjo zbiranja in s tem povezani rok iz odstavka 1, da bi se določile tudi možne posamezne stopnje zbiranja ene ali več kategorij iz Priloge III.

Predlog spremembe

črtano

*** UL: prosimo vstavite datum - sedem let po datumu začetka veljavnosti te direktive.**

Obrazložitev

Preučitev stopnje zbiranja in rokov ter tudi posameznih stopenj zbiranja je predvidena že s predlogom spremembe k členu 7(6).

Predlog spremembe 43

Stališče Sveta

Člen 8 – odstavek 3

Stališče Sveta

3. Države članice zagotovijo, da proizvajalci ali tretje strani v njihovem imenu vzpostavijo sisteme za predelavo OEEO in pri tem, **kjer je primerno**, uporabljajo najboljše razpoložljive tehnike. Sisteme lahko vzpostavijo *proizvajalci* posamezno ali skupinsko. Države članice zagotovijo, da vsaka ustanova ali podjetje, ki izvaja zbiranje ali obdelavo, skladišči in obdeluje OEEO v skladu s tehničnimi zahtevami iz Priloge VIII.

Predlog spremembe

3. Države članice zagotovijo, da proizvajalci ali tretje strani v njihovem imenu vzpostavijo sisteme za predelavo OEEO in pri tem uporabljajo najboljše razpoložljive tehnike. Sisteme lahko *proizvajalci* vzpostavijo posamezno ali skupinsko. Države članice zagotovijo, da vsaka ustanova ali podjetje, ki izvaja zbiranje ali obdelavo, skladišči in obdeluje OEEO v skladu s tehničnimi zahtevami iz Priloge VIII.

Obrazložitev

Najboljše razpoložljive tehnike so vedno pomembne in jih je treba podpirati, da bi izboljšali recikliranje in spodbudili inovacije na področju zbiranja in obdelave odpadkov. Poleg tega bi lahko omejujoča ubeseditev Sveta zaradi različnih stroškov povzročila izkrivljanje konkurence v Uniji.

Predlog spremembe 44

Stališče Sveta

Člen 8 – odstavek 4 – pododstavek 1

Stališče Sveta

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 20 v zvezi s spremembo Priloge VII z namenom da se vključijo druge tehnologije obdelave, ki zagotavljajo najmanj enako raven varstva zdravja ljudi in okolja, **ter po potrebi natančno določijo korake v postopkih obdelave, v katerih bi bilo treba izločiti snovi, zmesi in sestavne dele.**

Predlog spremembe

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 20 v zvezi s spremembo Priloge VII z namenom da se vključijo druge tehnologije obdelave, ki zagotavljajo najmanj enako raven varstva zdravja ljudi in okolja.

Obrazložitev

Ne bi smeli natančno določati, kdaj naj bi se snovi in druge sestavine odstranile, saj bi to onemogočilo tehnične inovacije. Pomembno je, da se snovi iz Priloge III odstranijo, in sicer tako, kot je najboljše za okolje. Z vnaprejšnjo določitvijo trenutka, kdaj je treba katero snov izločiti, bi ovirali razvoj novih metod recikliranja. Zato se podpre prvotni predlog Komisije.

Predlog spremembe 45

Stališče Sveta

Člen 8 – odstavek 4 – pododstavek 2

Stališče Sveta

Komisija *prioritetno* oceni, ali je treba spremeniti navedbe glede plošč s tiskanim vezjem v prenosnih telefonih in prikazovalnikov s tekočimi kristali.

Predlog spremembe

Komisija *prednostno* oceni, ali je treba spremeniti navedbe glede plošč s tiskanim vezjem v prenosnih telefonih in prikazovalnikov s tekočimi kristali.
Komisija oceni, ali so za obravnavo zadevnih nanomaterialov potrebne spremembe v Prilogi VII.

Obrazložitev

Nanomateriali se v električni in elektronski opremi vse pogosteje uporabljajo. Pri mnogih načinih uporabe morda ne bo težav pri obdelavi, nekateri nanomateriali pa utegnejo biti problematični, na primer ogljikove nanocevke, ki naj bi imele v nekaterih primerih azbestu podobne značilnosti, ali nanosrebro. Namesto zatiskanja oči je bolje oceniti razmere in ugotoviti, ali je treba ukrepati. To je v skladu s stališčem Evropskega parlamenta o regulativnih vidikih nanomaterialov iz leta 2009. (Ponovna vložitev predloga spremembe 102 iz prve obravnave.)

Predlog spremembe 46

Stališče Sveta

Člen 8 – odstavek 5 – pododstavek 3

Stališče Sveta

Komisija ***na podlagi člena 27 Direktive 2008/98/ES do ...* razvije minimalne standarde za obdelavo OEEO, vključno z njeno predelavo, recikliranjem in pripravo za ponovno uporabo.***

Predlog spremembe

Komisija ***evropske organizacije za standardizacijo najpozneje do ...* zaprosi, naj razvijejo in prilagodijo evropske standarde za zbiranje, skladiščenje, prevoz, obdelavo, recikliranje in popravljanje OEEO ter njeno pripravo za ponovno uporabo. Ti standardi odražajo najnovejše***

stanje tehnike.

Sklicevanje nanje se objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Zbiranje, skladiščenje, prevoz, obdelava, recikliranje in popravljanje OEEO ter priprava za ponovno uporabo se izvajajo s pristopom, usmerjenem v ohranjanje surovin, in so namenjeni recikliranju dragocenih virov v EEO, tako da bi v Uniji zagotovili boljšo oskrbo z dobrinami.

** UL: prosimo vstavite datum - šest let od leta začetka veljavnosti te direktive.*

** 6 mesecev po začetku veljavnosti te direktive.*

Obrazložitev

Svet opozarja na okvirno direktivo o odpadkih in nekdanji postopek komitologije. Stari postopki komitologije se po Lizbonski pogodbi ne uporabljajo več. Novi postopki pa niso tako prožni, kot je na primer proces razvoja standardov pri organizacijah za standardizacijo, ki standarde redno pregledujejo in popravljajo ter jih po potrebi usklajujejo z najsodobnejšim tehničnim dogajanjem, kar je občutno hitreje.

Predlog spremembe 47

Stališče Sveta

Člen 10 – odstavek 1 in 2

Stališče Sveta

1. Obdelava se lahko izvede zunaj zadevne države članice ali Unije, pod pogojem, da je pošiljka OEEO v skladu z **veljavno zakonodajo Unije**¹.

2. OEEO, izvožena iz Unije se upošteva kot prispevek k izpolnjevanju obveznosti in ciljev iz člena 11 te direktive samo, če lahko izvoznik v skladu z **veljavno zakonodajo Unije** dokaže, da se je

Predlog spremembe

1. Obdelava se lahko izvede zunaj zadevne države članice ali Unije, pod pogojem, da je pošiljka OEEO v skladu z **Uredbo (ES) št. 1013/2006 in Uredbo Komisije (ES) št. 1418/2007 z dne 29. novembra 2007 glede izvoza nekaterih odpadkov za predelavo iz Priloge III ali IIIA k Uredbi (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta v nekatere države, za katere se ne uporablja Sklep OECD prehoda odpadkov preko meja**¹.

2. OEEO, izvožena iz Unije se upošteva kot prispevek k izpolnjevanju obveznosti in ciljev iz člena 11 te direktive samo, če lahko izvoznik v skladu z **Uredbo (ES) št. 1013/2006 in Uredbo (ES)**

obdelava izvedla pod pogoji, ki so enakovredni zahtevam iz te direktive.

št. 1418/2007 dokaže, da se je obdelava izvedla pod pogoji, ki so enakovredni zahtevam iz te direktive.

¹ **Uredba (ES) št. 1013/2006. Uredba Komisije (ES) št. 1418/2007 z dne 29. novembra 2007 glede izvoza nekaterih odpadkov za predelavo iz Priloge III ali IIIA k Uredbi (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta v nekatere države, za katere se Sklep OECD o nadzoru prehoda odpadkov preko meja ne uporablja** (UL L 316, 4.12.2007, str. 6).

¹ UL L 316, 4.12.2007, str. 6.

Obrazložitev

S tem predlogom spremembe se ne uvajajo vsebinske spremembe, ampak se prispeva k večji razumljivosti zakonodajnega akta. Besedilo se iz opombe prenese v člen.

Predlog spremembe 48

Stališče Sveta

Člen 10 – odstavek 3

Stališče Sveta

3. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 20 o določitvi podrobnih pravil, ki dopolnjujejo pravila iz odstavka 2 tega člena, zlasti merila za ocenjevanje enakovrednih pogojev.

Predlog spremembe

3. Komisija najpozneje ...* sprejme delegirane akte v skladu s členom 20 o določitvi podrobnih pravil, ki dopolnjujejo pravila iz odstavka 2 tega člena, zlasti merila za ocenjevanje enakovrednih pogojev.

*** 18 mesecev po začetku veljavnosti te direktive.**

Obrazložitev

Za sprejetje izvedbenih predpisov so potrebni zavezujoči roki, da bi javnim organom in gospodarstvu zagotovili ustrezno pravno varnost in izvrševanje. Obnovi se stališče Evropskega parlamenta iz prve obravnave.

Predlog spremembe 49

Stališče Sveta
Člen 11 – odstavek 1

Stališče Sveta

1. Glede vse OEEO, ločeno zbrane v **skladu s členom 5** in poslane v obdelavo v skladu s členi 8, 9 in 10, države članice zagotovijo, da proizvajalci izpolnijo minimalne cilje **iz Priloge V**.

Predlog spremembe

1. Glede vse OEEO, ločeno zbrane in poslane v obdelavo v skladu s členi 8, 9 in 10, države članice zagotovijo, da proizvajalci **od ... *** izpolnijo **naslednje** minimalne cilje:

(a) za OEEO, ki se uvršča v kategoriji 1 in 4 Priloge III, razen fotonapetostnih panelov,

– se 85 % predela,

– 75 % reciklira in

– 5 % pripravi za ponovno uporabo;

(b) za OEEO, ki se uvršča v kategorijo 2 Priloge III:

– se 80 % predela,

– 65 % reciklira in

– 5 % pripravi za ponovno uporabo;

(c) za OEEO, ki se uvršča v kategorijo 3 Priloge III, razen plinskih sijalk,

– se 75 % predela in

– 50 % reciklira;

(d) za OEEO, ki se uvršča v kategorijo 5 Priloge III:

– se 75 % predela,

– 50 % reciklira in

– 5 % pripravi za ponovno uporabo;

(e) za OEEO, ki se uvršča v kategorijo 6 Priloge III:

– se 85 % predela,

– 75 % reciklira in

– 5 % pripravi za ponovno uporabo;

(f) za plinske sijalke: 80 % se reciklira.

(g) za fotonapetostne panele: 80 % se reciklira.

***Datum začetka veljavnosti te direktive.**

Obrazložitev

Stopnje predelave so višje samo zato, ker je k stopnji prvič prišteta ponovna uporaba. Zato se mora stopnja predelave hkrati nominalno zvišati, kakor predlaga tudi Komisija v svojem predlogu. Za izvajanje hierarhije ravnanja z odpadki je treba določiti posebno stopnjo za ponovno uporabo. Stopnje predelave bi morale biti navedene v glavnem besedilu direktive, ne pa v prilogi. Predelati bi bilo treba vso ločeno zbrano OEEO, zaradi česar se ponovno vključi stališče iz prve obravnave in črta sklicevanje na člen 5.

Predlog spremembe 50

Stališče Sveta

Člen 11 – odstavek 2

Stališče Sveta

2. Doseganje teh ciljev se izračuna **za vsako kategorijo z delitvijo** teže OEEO, ki **vstopa v obrat** za predelavo **ali recikliranje/pripravo za ponovno uporabo, potem ko je bila ustrezno obdelana v skladu s členom 8(2) glede predelave ali recikliranja, s težo vse ločeno zbrane OEEO za vsako kategorijo, izraženo v odstotkih.**

Predhodne dejavnosti, vključno z razvrščanjem **in** skladiščenjem pred predelavo, se ne upoštevajo kot prispevek k doseganju teh ciljev.

Predlog spremembe

2. Doseganje teh ciljev se izračuna **kot delež teže ločeno zbrane** OEEO, ki **se pošlje v obrate** za predelavo **ter dejansko predela, ponovno uporabi in reciklira.**

Predhodne dejavnosti, vključno z razvrščanjem, skladiščenjem **in predobdelavo** pred predelavo, se ne upoštevajo kot prispevek k doseganju teh ciljev.

Obrazložitev

K ciljem predelave je treba prištevati izključno končno predelavo. Tako bi prispevali k učinkovitejšemu recikliranju in spodbudili inovacije na področju tehnologij za predelavo in recikliranje. Prav tako v izračunu ciljev predelave ne bi smeli upoštevati predobdelave.

Predlog spremembe 51

Stališče Sveta

Člen 11 – odstavek 4

Stališče Sveta

4. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 21(2). Države članice zagotovijo, da za izračun teh ciljev proizvajalci ali tretje strani v njihovem imenu vodijo zapise o teži OEEO, njenih sestavnih delov, materialov in snovi, ko zapuščajo (output) *objekt za zbiranje*, prihajajo v (input) *in zapuščajo* (output) objekte za obdelavo in ko prihajajo v (input) objekt za recikliranje/pripravo za ponovno uporabo.

Predlog spremembe

4. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 21(2). Države članice zagotovijo, da za izračun teh ciljev proizvajalci ali tretje strani v njihovem imenu vodijo zapise o teži ***rabljene EEO***, OEEO, njenih sestavnih delov, materialov in snovi, ko zapuščajo (output) *zbirališča*, prihajajo v (input) (output) objekte za obdelavo *in jih zapuščajo* in ko prihajajo v (input) objekt za *predelavo ali* recikliranje/pripravo za ponovno uporabo ***ali jih zapuščajo (output kot skupni delež)***.

Obrazložitev

Cilje je danes mogoče doseči le z razvrščanjem in predobdelavo v objektu za predelavo R12, od koder se nato vsi razvrščeni deli OEEO pošljejo v dejansko predelavo v drug objekt za predelavo. Pri ocenjevanju doseganja ciljev se ne bi smelo gledati le na input in output pri objektu za predelavo tipa R12-13, pač pa bi bilo treba upoštevati doseženo predelavo in recikliranje na končnem objektu za predelavo.

Predlog spremembe 52

Stališče Sveta

Člen 11 – odstavek 6

Stališče Sveta

6. Evropski parlament in Svet na podlagi poročila Komisije, ki mu je priložen zakonodajni predlog, če je to ustrezno, do ...* ponovno preučita cilje za predelavo iz dela 3 Priloge V ter preučita metodo preverjanja iz odstavka 2, da bi analizirala izvedljivost preverjanja doseganja ciljev na podlagi proizvodov in materialov, pridobljenih (output) iz postopkov predelave, recikliranja in priprave za ponovno uporabo.

Predlog spremembe

črtano

** UL: prosimo vstavite datum - sedem let
po datumu začetka veljavnosti te direktive.*

Obrazložitev

Ker je treba stopnje predelave iz člena 11(2) oceniti na podlagi izkoristka predelave (output), ni treba ponovno preučevati, ali bi bilo treba tudi v prihodnje uporabljati tovrstne stopnje. Ta odločitev je že bila sprejeta v členu 11(2).

Predlog spremembe 53

Stališče Sveta

Člen 12 – odstavek 3 – pododstavek 1

Stališče Sveta

3. Pri proizvodih, danih v promet po 13. avgustu 2005, je vsak proizvajalec odgovoren za financiranje dejavnosti iz odstavka 1 glede odpadkov svojih lastnih proizvodov. Proizvajalec lahko po izbiri izpolni to obveznost posamezno ali da se priključi k skupnemu sistemu.

Predlog spremembe

3. Pri proizvodih, danih v promet po 13. avgustu 2005, je vsak proizvajalec odgovoren za financiranje dejavnosti iz odstavka 1 glede odpadkov svojih lastnih proizvodov. Proizvajalec lahko po izbiri izpolni to obveznost posamezno ali da se priključi skupnemu sistemu. ***Proizvajalec lahko izpolni svojo obveznost bodisi po eni metodi bodisi s kombinacijo obeh. Skupni sistemi uvedejo različne pristojbine za proizvajalce na podlagi tega, kako zlahka se reciklirajo proizvodi in nujno potrebne surovine, ki jih vsebujejo.***

Obrazložitev

Proizvajalcem bi morala biti pri financiranju dejavnosti v zvezi z OEEO na voljo čim večja prožnost. Zato bi morali imeti možnost, da obveznost izpolnijo po eni metodi ali s sodelovanjem v skupnem sistemu oziroma s kombinacijo obeh metod. Zato bi jih bilo treba spodbujati k taki zasnovi proizvodov, da bi jih bilo lažje reciklirati.

Predlog spremembe 54

Stališče Sveta

Člen 12 – odstavek 3 – pododstavek 2

Stališče Sveta

Države članice zagotovijo, da vsak

Predlog spremembe

Države članice zagotovijo, da vsak

proizvajalec, ko da izdelek v promet, zagotovi garancijo, ki bo *pojasnila*, da bo ravnanje z vso OEEO financirano in zagotovijo, da proizvajalci jasno označijo svoje proizvode v skladu s členom 15(2). Ta garancija zagotovi, da bodo operacije iz odstavka 1 v zvezi s tem proizvodom financirane. Garancija je lahko v obliki sodelovanja proizvajalca v ustreznih programih za financiranje ravnanja z OEEO, zavarovanja recikliranja ali blokiranega bančnega računa.

proizvajalec, ko da izdelek v promet, zagotovi garancijo, ki bo *pokazala*, da bo ravnanje z vso OEEO financirano in zagotovijo, da proizvajalci jasno označijo svoje proizvode v skladu s členom 15(2). Ta garancija zagotovi, da bodo operacije iz odstavka 1 v zvezi s proizvodom financirane. Garancija je lahko v obliki sodelovanja proizvajalca v ustreznih programih za financiranje ravnanja z OEEO, zavarovanja recikliranja ali blokiranega bančnega računa. ***Finančna garancija za konec življenjske dobe izdelkov se izračuna zato, da se zagotovi internalizacija dejanskih stroškov ob koncu življenjske dobe izdelkov posameznih proizvajalcev, pri čemer se upoštevajo standardi obdelave in recikliranja iz člena 8(5).***

Obrazložitev

Pri izračunu finančne garancije, ki jo morajo proizvajalci v skladu s členom 12 zagotoviti za kritje stroškov na koncu uporabne dobe proizvodov, bi bilo treba upoštevati standarde obdelave in recikliranja. Poleg tega bi bilo treba čim bolj povečati odgovornost posameznih proizvajalcev in v te namene internalizirati zunanje stroške.

Predlog spremembe 55

Stališče Sveta

Člen 12 – odstavek 3 a (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

3a. Da se omogoči usklajen pristop k izpolnjevanju zahtev glede finančnih garancij, kot je določeno v členu 3, Komisija v skladu s členom 20 najpozneje ... * sprejme delegirane akte v zvezi z minimalnimi zahtevami in metodologijo za izračun višine teh garancij ter določi smernice za njihovo preverjanje in revizijo.

Te minimalne zahteve zagotavljajo vsaj, da:

(a) garancija omogoči internalizacijo dejanskih stroškov ob koncu življenjske dobe proizvajalčevega izdelka, upošteva standarde obdelave in recikliranja;

(b) stroški v zvezi z obveznostjo proizvajalca ne bi bremenili drugih subjektov ter

(c) bo garancija v prihodnosti še vedno na voljo in jo bo mogoče uporabiti za kritje proizvajalčevih neporavnanih obveznosti glede recikliranja v primeru njegove plačilne nezmožnosti.

** 12 mesecev po začetku veljavnosti te direktive.*

Obrazložitev

Minimalne zahteve za finančne garancije je treba uskladiti, da bi zagotovili ustrezno preverjanje skladnosti garancij. Določiti je treba merila za ocenjevanje višine finančnih garancij, pri čemer je treba upoštevati standarde recikliranja in obdelave ter pravila za njihovo preverjanje, da se zagotovi primerljiva finančna obveznost proizvajalcev v različnih državah članicah in s tem tudi odgovornost posameznih proizvajalcev.

Predlog spremembe 56

Stališče Sveta

Člen 12 – odstavek 5

Stališče Sveta

5. Države članice lahko, kjer je to ustrezno, spodbudijo proizvajalce ali tretje strani, ki delujejo v njihovem imenu, da oblikujejo ustrezne mehanizme ali postopke povračil za povračilo prispevkov proizvajalcem, če se EEO prenese, da bi se dajala na trg izven ozemlja zadevne države članice.

Predlog spremembe

črtano

Obrazložitev

Po evropskem pristopu, ki ga zagovarjata Komisija in Parlament, ne nastajajo stroški

večkratnega recikliranja, finančnih garancij ali celo registracijskih pristojbin, saj je treba napravo registrirati samo enkrat, ko se da na notranji trg, enako pa velja tudi za garancijo oziroma pristojbino za recikliranje. Postopki povračil torej niso potrebni.

Predlog spremembe 57

Stališče Sveta

Člen 14 – naslov in odstavek 1

Stališče Sveta

Informacije za uporabnike

1. Države članice **lahko zahtevajo, da proizvajalci ob prodaji novih proizvodov kupcem prikažejo stroške zbiranja, obdelave in odstranjevanja na okolju primeren način. Navedeni stroški ne presegajo najnatančnejše ocene dejansko nastalih stroškov.**

Predlog spremembe

Sistemi zbiranja in informacije za uporabnike

1. **Zaradi večje ozaveščenosti uporabnikov države članice zagotovijo, da vsi distributerji zelo majhne EEO vzpostavijo ustrezne sisteme zbiranja za zelo majhno OEEO.**

Ti sistemi zbiranja:

(a) končnim uporabnikom omogočijo, da zelo majhno OEEO odvržejo na dostopnih in vidnih zbirnih mestih v prodajalnah na drobno;

(b) od prodajalcev na drobno zahtevajo, da zelo majhno OEEO brezplačno prevzamejo;

(c) končnim uporabnikom ne povzročajo stroškov, ko odvržejo zelo majhno OEEO, niti jim ne nalagajo obveznosti nakupa novih izdelkov iste vrste.

Za distributerje, ki dobavljajo EEO neposredno zasebnim gospodinjstvom ali uporabnikom, ki niso zasebna gospodinjstva, izključno prek sredstev za komunikacijo na daljavo, veljajo samo obveznosti iz pododstavka 2 (b) in (c).

Sistem zbiranja, ki ga vzpostavijo ti distributerji, končnim uporabnikom omogoča vrnitev zelo majhne OEEO, ne da bi ti za to morali poravnati stroške, vključno s stroški za dostavo ali poštnimi stroški.

*Komisija najpozneje do ... * z delegiranimi akti v skladu s členom 20 sprejme*

opredelitev „zelo majhne OEEO“, pri čemer upošteva tveganje, da se tovrstni odpadki zaradi majhnosti ne bi ločeno zbirali.

*Obveznosti iz tega odstavka se ne uporabljajo za mikropodjetja z zelo majhno površino. Komisija najkasneje do * z delegiranimi akti v skladu s členom 20 sprejme opredelitev „mikropodjetij, ki delujejo na zelo majhni površini“.*

** Datum dvanajst mesecev po začetku veljavnosti te direktive.*

Obrazložitev

Potrošniki med svojimi gospodinjskimi odpadki odvržejo velik del majhne OEEO, saj pogosto nimajo informacij o tem, kje jo lahko odložijo, oziroma postopek za njeno vrnitev ni potrošnikom prijazen. To je zlasti pomembno, ker se navadne žarnice čedalje bolj nadomeščajo z energetske varčnimi, čeprav pogosto vsebujejo živo srebro. Zgled Norveške in Švice dokazuje, da obvezno vračanje brez obveznosti nakupa ogromno prispeva k doseganju visoke stopnje zbiranja.

Predlog spremembe 58

Stališče Sveta

Člen 14 – odstavek 2 – točka b

Stališče Sveta

(b) sistemih vračanja in zbiranja, ki so na voljo *tem uporabnikom*;

Predlog spremembe

(b) sistemih vračanja in zbiranja, ki so *jim* na voljo, **pri čemer se spodbuja usklajevanje informacij za določitev vseh razpoložljivih zbirališč, ne glede na to, kateri proizvajalec jih je vzpostavil;**

Obrazložitev

Uporabniki električne in elektronske opreme morajo imeti možnost ugotoviti, katera zbirališča so jim najbolj pri roki. Glede na to, da obstajajo različni sistemi ločenega zbiranja, bi utegnilo biti uporabnikom težko najti zbirališče, kar bi jih lahko odvrnilo od pošiljanja OEEO v predelavo. Zato je treba ustrezno urediti usklajevanje informacij in uporabnikom omogočiti informiranje o razpoložljivih zbirališčih.

Predlog spremembe 59

Stališče Sveta

Člen 14 – odstavek 5

Stališče Sveta

5. Države članice lahko zahtevajo, da nekaj ali vse informacije iz odstavkov 2, 3 in 4 zagotovijo proizvajalci in/ali distributerji, na primer v navodilih za uporabo **ali** ob prodaji.

Predlog spremembe

5. Države članice lahko zahtevajo, da proizvajalci in/ali distributerji zagotovijo nekatere ali vse informacije iz odstavkov 2 do 4, na primer v navodilih za uporabo, ob prodaji **ali s kampanjami za ozaveščanje javnosti**.

Obrazložitev

Kako lahko proizvajalci posredujejo informacije in kako se to počne v nekaterih državah članicah, bi bilo treba pojasniti z zgledom.

Predlog spremembe 60

Stališče Sveta

Člen 15 – odstavek 1

Stališče Sveta

1. Da se olajša priprava za ponovno uporabo in pravilna ter okolju primerna obdelava OEEO, vključno z vzdrževanjem, nadgradnjo, obnavljanjem in recikliranjem, države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da proizvajalci zagotovijo informacije o ponovni uporabi in obdelavi za vsako vrsto nove EEO, ki je dana v promet, v *enem* letu po tem, ko je bila oprema dana v promet. Te informacije morajo, v *kolikor* je to potrebno za centre za ponovno uporabo ter obrate za obdelavo in recikliranje, da bi bili skladni z določbami te direktive, navesti različne sestavne dele in materiale EEO, kakor tudi nahajališče nevarnih snovi in zmesi v EEO. Proizvajalci EEO dajo na razpolago *te informacije* centrom za ponovno uporabo ter obratom za obdelavo in recikliranje v obliki priročnikov ali prek elektronskih sredstev (*npr.* zgoščenk, spletnih storitev).

Predlog spremembe

1. Da se olajša priprava za ponovno uporabo in pravilna ter okolju primerna obdelava OEEO, vključno z vzdrževanjem, nadgradnjo, obnavljanjem in recikliranjem, države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da proizvajalci **brezplačno** zagotovijo informacije o ponovni uporabi in obdelavi za vsako vrsto nove EEO, ki je dana v promet, v letu *dni* po tem, ko je bila oprema dana v promet. Te informacije morajo, *če* je to potrebno za centre za ponovno uporabo ter obrate za obdelavo in recikliranje, da bi bili skladni z določbami te direktive, navesti različne sestavne dele in materiale EEO, kakor tudi nahajališče nevarnih snovi in zmesi v EEO. Proizvajalci EEO dajo *te informacije* na razpolago centrom za ponovno uporabo ter obratom za obdelavo in recikliranje v obliki priročnikov ali prek elektronskih sredstev (*na primer* zgoščenk, spletnih

storitev).

Obrazložitev

Zahtevane informacije bi morale biti na voljo brezplačno, s čimer bi zagotovili okolju prijazno obdelavo, ki ne bo odvisna od plačil; to še posebej velja za centre za ponovno uporabo, ki jih vodijo nevladne organizacije.

Predlog spremembe 61

Stališče Sveta

Člen 15 – odstavek 2

Stališče Sveta

2. Države članice zagotovijo, da je proizvajalec, **kakor je opredeljen v členu 3(1)(f)(i) in (ii)**, EEO, ki je dana na trg, jasno prepoznaven po znaku na EEO. Poleg tega, da se datum, ko je bila EEO dana na trg, določi nedvoumno, znak na EEO natančno določi, da je bila EEO dana na trg po 13. avgustu 2005. V ta namen se po možnosti uporablja Evropski standard EN 50419.

Predlog spremembe

2. Države članice zagotovijo, da je **vsak** proizvajalec EEO, ki je **prič** dana na trg **Unije**, jasno prepoznaven po znaku na **opremi**. Poleg tega, da se datum, ko je bila EEO dana na trg, določi nedvoumno, znak na EEO natančno določi, da je bila EEO dana na trg po 13. avgustu 2005. V ta namen se po možnosti uporablja Evropski standard EN 50419.

Obrazložitev

Težko je razumeti, zakaj obveznost označevanja ne velja za vse proizvajalce. Obnovi se stališče iz prve obravnave. Po nacionalnem pristopu Sveta v zvezi s proizvajalci se zahteva nov znak vsakič, ko se da proizvod na trg druge države članice. To očitno zavira notranji trg. Po evropskem pristopu velja ta obveznost za proizvajalce samo, ko prvič dajo proizvod na notranji trg EU.

Predlog spremembe 62

Stališče Sveta

Člen 16 – odstavek 1 – pododstavek 2

Stališče Sveta

Proizvajalci, ki dobavljajo EEO prek komunikacije na daljavo, so registrirani v državi članici, v katero prodajajo.

Predlog spremembe

črtano

Proizvajalci, ki dobavljajo EEO prek komunikacije na daljavo, kot so opredeljeni v členu 3(1)(f)(iv), so registrirani prek svojih pravnih zastopnikov iz člena 17, razen če so že registrirani v državi članici, v katero prodajajo.

Obrazložitev

Prodaja na daljavo je pomembna razsežnost trgovanja na notranjem trgu, tako da je posebna pozornost, ki jo je Svet namenil temu vidiku, dobrodošla [gl. člen 3(1)(f)(iv)]. Čeprav je to zajeto v splošnem evropskem pristopu, ki ga zagovarja Parlament, bi bilo smiselno vključiti vsebino te točke v poseben člen. Zato je bil uveden ločen člen, ki obravnava prodajo EEO na daljavo (gl. predlog spremembe k členu 17).

Predlog spremembe 63

Stališče Sveta

Člen 16 – odstavek 2

Stališče Sveta

2. Države članice zagotovijo:

- a) da je vsak proizvajalec **ali, v primeru proizvajalcev, opredeljenih v členu 3(1)(f)(iv), vsak pravni zastopnik**, registriran, kot se zahteva, in da lahko ta v nacionalni register preko spleta vnese vse ustrezne informacije, ki kažejo na njegove dejavnosti **v tej državi članici**;
- b) da vsak proizvajalec **ali, v primeru proizvajalcev, kot so opredeljeni v členu 3(1)(f)(iv), vsak pravni zastopnik**, ob registraciji zagotovi informacije iz dela A Priloge X in se zaveže, da jih bo po potrebi posodabljal;
- c) da vsak proizvajalec **ali, v primeru proizvajalcev, kot so opredeljeni v členu 3(1)(f)(iv), vsak pravni zastopnik**, zagotovi informacije iz dela B Priloge X.

Predlog spremembe

2. Države članice zagotovijo:

- a) da je vsak proizvajalec **s sedežem na ozemlju posamezne države članice** registriran, kot se zahteva, in da lahko ta v nacionalni register preko spleta vnese vse ustrezne informacije, ki kažejo na njegove dejavnosti **v vseh državah članicah**;
- b) da vsak proizvajalec ob registraciji zagotovi informacije iz dela A Priloge X in se zaveže, da jih bo po potrebi posodabljal;
- c) da vsak proizvajalec zagotovi informacije iz dela B Priloge X.

Nacionalni registri so medobratovalni, tako da lahko države članice izmenjujejo informacije iz tega odstavka.

Obrazložitev

Da se odpravijo obstoječe ovire za delovanje notranjega trga, bi morala za proizvode, ki se prvič dajo na notranji trg, zadostovati enkratna registracija. To lahko napravi proizvajalec ali njegov pravni zastopnik [gl. predlog spremembe k členu 16(2a) (novo)]. Ker si morajo registri izmenjavati informacije, morajo biti medobratovalni.

Predlog spremembe 64

Stališče Sveta

Člen 16 – odstavek 2 a (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

2a. Vsaka država članica omogoči proizvajalcem, opredeljenim v točkah (i) do (iii) člena 3(1)(f), ki na njen trg dajejo EEO, nimajo pa v njej sedeža, imenovanje lokalnega pravnega zastopnika s sedežem v tej državi članici, ki bo odgovoren za obveznosti iz te direktive. Za proizvajalce, opredeljene v členu 3 (1)(f)(iv) se uporablja člen 17.

Obrazložitev

Zahteva, da ima vsak proizvajalec sedež v državi članici, v kateri daje na trg EEO, ovira notranji trg ter še posebej obremenjuje mala in srednja podjetja. Za namene izvajanja direktive zadostuje, da ima zastopnika s sedežem v zadevni državi članici, ki prevzame njegove obveznosti iz direktive.

Predlog spremembe 65

Stališče Sveta

Člen 16 – odstavek 4

Stališče Sveta

Predlog spremembe

4. Države članice vsako leto zberejo informacije, vključno z utemeljenimi ocenami, o količinah in kategorijah EEO, dane na njihove trge, zbrane po vseh kanalih, pripravljene za ponovno uporabo, reciklirane in predelane v državi članici, in o izvoženi ločeno zbrani **OEEO** po teži.

4. Države članice vsako leto zberejo informacije, vključno z utemeljenimi ocenami, o količinah in kategorijah EEO, dane na njihove trge, zbrane po vseh kanalih **in prek vseh akterjev, tudi podjetij, organizacij in drugih subjektov, vključenih v ločeno zbiranje odpadne EEO in ravnanje z njo**, pripravljene za ponovno uporabo, reciklirane in predelane

v državi članici, in o izvoženi ločeno zbrani **rabljeni EEO** po teži.

Obrazložitev

Predlog spremembe razširja zahteve za obveščanje, da bi se upoštevali vsi tokovi rabljene EEO in OEEO prek vseh subjektov. Pomagati je treba uresničiti namen predloga spremembe k členu 7.2., ki obravnava dejstvo, da v uradne sisteme zbiranja OEEO, ki jih organizirajo proizvajalci, niso zajeti vsi tokovi vračanja.

Predlog spremembe 66

Stališče Sveta
Člen 17 – naslov

Stališče Sveta

Predlog spremembe

Pravni zastopnik

Prodaja na daljavo

Obrazložitev

Vprašanje pravnega zastopanja je bilo obravnavano že v členu 16. Prodaja na daljavo je poseben problem, zato jo je treba obravnavati ločeno.

Predlog spremembe 67

Stališče Sveta
Člen 17

Stališče Sveta

Predlog spremembe

Vsaka država članica lahko zagotovi, da proizvajalec, kot je opredeljen v členu 3(1)(f)(iv), ki tej državi članici prodaja EEO iz druge države članice ali tretje države, imenuje pravno ali fizično osebo s sedežem na njenem ozemlju kot osebo, ki je odgovorna za to, da se v skladu s to direktivo na njenem ozemlju izpolnijo proizvajalčeve obveznosti.

*Nobena država članica ne sme zahtevati, da **bi moral imeti** proizvajalec, kot je opredeljen v členu 3(1)(f)(iv), s sedežem v drugi državi članici sedež ali pravnega zastopnika v državi članici, kjer prodaja EEO.*

Države članice zagotovijo, da imajo proizvajalci, kot so opredeljeni v členu 3(1)(f)(iv), možnost, da v register države članice, kjer imajo sedež, prek spleta vnesejo informacije o svojih dejavnostih v vseh državah članicah, ki se zahtevajo v

členu 16.

Obrazložitev

Proizvajalcev, ki dajejo EEO na trg s prodajo na daljavo, ne bi smeli siliti v imenovanje pravnega zastopnika v državi članici, kjer biva kupec naprave. Tudi v Montijevem poročilu (Nova strategija za enotni trg) z dne 9. maja 2010 je vprašanje recikliranja navedeno kot ovira e-trgovini v Uniji. Evropski parlament je v svoji resoluciji o dokončnem oblikovanju notranjega trga za elektronsko poslovanje (2010/2012(INI)) pozval k poenostavljeni prodaji EEO na daljavo.

Predlog spremembe 68

Stališče Sveta

Člen 18

Stališče Sveta

Države članice zagotovijo, da organi, odgovorni za izvajanje te direktive, med seboj sodelujejo, predvsem da bi omogočili ustrezen pretok informacij in tako zagotovili, da oddaljeni prodajalci spoštujejo določbe te direktive, in po potrebi drug drugemu in Komisiji zagotovili informacije ter tako spodbudili ustrezno izvajanje te direktive. Pri upravnem sodelovanju in izmenjavi informacij se v največji meri uporabljajo sredstva za elektronsko komunikacijo.

Predlog spremembe

Države članice zagotovijo, da organi, odgovorni za izvajanje te direktive, med seboj sodelujejo, predvsem da bi omogočili ustrezen pretok informacij in tako zagotovili, da oddaljeni prodajalci spoštujejo določbe te direktive, in po potrebi drug drugemu in Komisiji zagotovili informacije ter tako spodbudili ustrezno izvajanje te direktive. Pri upravnem sodelovanju in izmenjavi informacij se v največji meri uporabljajo sredstva za elektronsko komunikacijo.

Pristojni organi države članice, v kateri ima proizvajalec sedež, na zahtevo pristojnih organov države članice, v kateri nastane OEEO, sprejmejo potrebne sorazmerne in učinkovite ukrepe, skladne z veljavno nacionalno in evropsko zakonodajo, da zagotovijo skladnost proizvajalca z vsemi zahtevami iz te direktive.

V te namene pristojni organi države članice, v kateri ima proizvajalec sedež, popolnoma sodelujejo s pristojnimi organi države članice, v kateri je nastala OEEO. To sodelovanje med drugim zajema dostop do zadevnih dokumentov in informacij ter

izvajanje inšpekcijskih pregledov.

Obrazložitev

Za evropski pristop v zvezi s proizvajalci je potrebno tesnejše sodelovanje med nacionalnimi organi kot v predlogu Sveta, da se zagotovi učinkovito izvajanje direktive.

Predlog spremembe 69

Stališče Sveta

Člen 23

Stališče Sveta

1. Države članice izvajajo ustrezno inšpekcijo in spremljanje, s katerima preverjajo ustrezno izvajanje te direktive.

Navedene inšpekcije zajemajo vsaj pošiljke, zlasti izvoz OEEO iz Unije v skladu z **veljavno zakonodajo Unije**, ter postopke v obratih za obdelavo v skladu z Direktivo 2008/98/ES in Prilogo VII k tej direktivi.

2. Države članice zagotovijo, da so pošiljke rabljene EEO, **za katero se sumi, da je OEEO**, odposlane v skladu z minimalnimi zahtevami iz Priloge VI, ter ustrezno spremljajo *take pošiljke*.

3. Stroški ustreznih analiz in inšpekcij rabljene EEO, **za katero se sumi, da je OEEO**, med drugim stroški skladiščenja, se lahko zaračunajo proizvajalcem, tretjim stranem, ki delujejo v njihovem imenu, ali drugim osebam, ki pripravljajo pošiljke rabljene EEO, **za katero se sumi, da je OEEO**.

4. **Da bi zagotovili enotne pogoje za izvajanje tega člena in Priloge VI, lahko Komisija z izvedbenimi akti določi** dodatna pravila o inšpekcijah in spremljanju ter zlasti enotne pogoje za izvajanje točke 2

Predlog spremembe

1. Države članice izvajajo ustrezno inšpekcijo in spremljanje, s katerima preverjajo ustrezno izvajanje te direktive.

Navedene inšpekcije zajemajo vsaj **prijavljene količine EEO, ki je bila dana na trg, da se preveri višina finančne garancije iz člena 12(2)**; pošiljke, zlasti izvoz OEEO iz Unije v skladu z **Uredbo (ES) št. 1013/2006 in Uredbo (ES) št. 1418/2007**; ter postopke v obratih za obdelavo v skladu z Direktivo 2008/98/ES in Prilogo VII k tej direktivi.

2. Države članice zagotovijo, da so pošiljke rabljene EEO odposlane v skladu z minimalnimi zahtevami iz Priloge VI, ter *jih* ustrezno spremljajo.

3. **Običajni** stroški ustreznih analiz in inšpekcij rabljene EEO, med drugim stroški skladiščenja, se lahko zaračunajo proizvajalcem, tretjim stranem, ki delujejo v njihovem imenu, ali drugim osebam, ki pripravljajo pošiljke rabljene EEO.

4. Komisija **je pooblaščen za sprejetje delegiranih aktov v skladu s členom 20, da se določijo** dodatna pravila o inšpekcijah in spremljanju ter zlasti enotne pogoje za izvajanje točke 2 Priloge VI.

Priloge VI. *Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 21(2).*

Predlog spremembe 70

Stališče Sveta

Člen 23 – odstavki od 3a do 3d (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

3a. Države članice oblikujejo nacionalne registre priznanih obratov za zbiranje in obdelavo. V nacionalni register so lahko uvrščeni samo obrati, katerih upravljavci izpolnjujejo zahteve iz člena 8(3). Države članice omogočijo, da je vsebina registra dostopna javnosti.

3b. Upravljavci obratov vsako leto predložijo dokazilo o skladnosti s to direktivo, pristojnim organom pa poročila v skladu z odstavkoma 3c in 3d, da ohranijo status priznanega obrata za zbiranje in obdelavo.

3c. Upravljavci zbirališč vsako leto predložijo poročila, na podlagi katerih lahko nacionalni organi primerjajo količino zbrane OEEO in količino, ki je bila dejansko predana obratom za predelavo ali recikliranje. OEEO se preda izključno priznanim obratom za predelavo in obdelavo.

3d. Upravljavci obratov za obdelavo pristojnim organom vsako leto posredujejo poročila, na podlagi katerih lahko nacionalni organi primerjajo količino OEEO, ki je bila prevzeta od lastnikov ali priznanih zbirališč, in količino OEEO, ki se je dejansko predelala, reciklirala ali izvozila v skladu s členom 10.

Obrazložitev

Usklajeno s predlogom spremembe iz prve obravnave; namen predloga je zagotoviti, da države članice in upravljavci vsem udeleženiim zagotovijo informacije in potrdijo, da se

zakonodaja izvaja pravilno in učinkovito. S Svetom je mogoče doseči dogovor, s katerim bi besedilo poenostavili in preprečili podvajanje z drugo zakonodajo.

Predlog spremembe 71

Stališče Sveta

Člen 24 – odstavek 1 – pododstavek 1

Stališče Sveta

1. Države članice uveljavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do ...*. **O tem takoj obvestijo Komisijo.**

* **UL: prosimo vstavite datum - osemnajst mesecev po dnevu objave** te direktive v **Uradnem listu Evropske unije.**

Predlog spremembe

1. Države članice uveljavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do ...*. **Besedilo teh predpisov s priloženo korelacijsko tabelo med to direktivo in navedenimi nacionalnimi predpisi nemudoma posredujejo Komisiji.**

* **18 mesecev po začetku veljavnosti** te direktive.

Obrazložitev

Korelacijske tabele so jasno pokazale, kakšne so posledice sprejetja direktiv EU pri prenosu v nacionalno pravo vseh držav članic. Uporaba tovrstnih tabel poveča preglednost in odprtost zakonodajnega procesa in Komisiji pomaga pri nadzoru nad pravilno uporabo evropske zakonodaje. Ponovi se stališče Evropskega parlamenta iz prve obravnave. Korelacijske tabele je predlagala tudi Komisija.

Predlog spremembe 72

Stališče Sveta

Člen 24 – odstavek 3 a (novo)

Stališče Sveta

Predlog spremembe

3a. Poleg sprememb iz členov 2 in 7 Komisija do ...* posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu poročilo o izkušnjah z uporabo te direktive. Po potrebi se mu doda zakonodajni predlog za ustrezno spremembo te direktive.

* **Pet let po začetku veljavnosti** te

direktive.

Obrazložitev

Namen je zagotoviti, da se poleg posebnih pregledov področja uporabe direktive in stopenj zbiranja omogoči tudi širše spremljanje te direktive in njenega izvajanja.

Predlog spremembe 73

**Stališče Sveta
Priloga I**

Stališče Sveta

Predlog spremembe

Priloga se črta

Obrazložitev

„Odprto“ področje uporabe omogoča večjo pravno varnost, kar je glavni namen revizije direktive, tako da bo načeloma zajeta vsa EEO. Razvrstitev v kategorije je namreč v državah članicah povzročila preveč različne razlage, kar bi bilo treba preprečiti. Na ta način pa se lahko zajamejo tudi novi izdelki, ne da bi bila za to potrebna ponovna revizija direktive za njihovo vključitev v področje uporabe.

Predlog spremembe 74

**Stališče Sveta
Priloga II**

Stališče Sveta

Predlog spremembe

Priloga se črta

Obrazložitev

„Odprto“ področje uporabe omogoča večjo pravno varnost, kar je glavni namen revizije direktive, tako da bo načeloma zajeta vsa EEO. Razvrstitev v kategorije je namreč v državah članicah povzročila preveč različne razlage, kar bi bilo treba preprečiti. Na ta način pa se lahko zajamejo tudi novi izdelki, ne da bi bila za to potrebna ponovna revizija direktive za njihovo vključitev v področje uporabe.

Predlog spremembe 75

Stališče Sveta Priloga III

Stališče Sveta

Kategorije **EEO**, ki jih zajema ta direktiva

1. Oprema za toplotno izmenjavo
2. Zaslони, monitorji *in* oprema z zaslони, katerih površina je večja od 100 cm²
3. Sijalke
4. **Velika oprema (dolžina več kot 50 cm), kar vključuje: gospodinjske aparate; opremo za IT in telekomunikacije; opremo za zabavno elektroniko; svetilke; opremo za reproduciranje zvoka ali slik; glasbeno opremo; električno in elektronsko orodje; igrače, opremo za prosti čas in šport; medicinske pripomočke; instrumente za spremljanje in nadzor; avtomate; opremo za proizvodjanje električnega toka. Ta kategorija ne vključuje opreme iz kategorij 1 do 3.**
5. **Majhna oprema (nobena stran ni daljša od 50 cm), kar vključuje: gospodinjske aparate; opremo za IT in telekomunikacije; opremo za zabavno elektroniko; svetilke; opremo za reproduciranje zvoka ali slik; glasbeno opremo; električno in elektronsko orodje; igrače, opremo za prosti čas in šport; medicinske pripomočke; instrumente za spremljanje in nadzor; avtomate; opremo za proizvodjanje električnega toka. Ta kategorija ne vključuje opreme iz kategorij 1 do 3.**

Predlog spremembe

Kategorije **opreme za določitev ciljev predelave iz člena 11**

1. Oprema za toplotno izmenjavo
2. Zaslони *in* monitorji
3. Sijalke
4. **Velike naprave, razen hladilnih in grelnih naprav ter radiatorjev, zaslonov, monitorjev in svetil.**
5. **Majhne naprave, razen hladilnih in grelnih naprav ter radiatorjev, zaslonov, monitorjev, svetil ter računalniške in telekomunikacijske opreme.**
6. **Majhna računalniška in telekomunikacijska oprema.**

Obrazložitev

Te kategorije niso toliko relevantne, saj je področje uporabe odprto (predlog spremembe k

členu 2(1)). Centimetrsko razlikovanje med velikimi in majhnimi napravami je preveč poljubno. Privedlo bi lahko tudi do zmede glede opredelitve velikih naprav in velikih orodij, pri katerih merilo velikosti zagotovo ne more biti dolžina nad 50 cm. Glede na to, da v direktivi nikjer drugje ni omenjena velikost, obstaja celo bojazen, da bi se kar splošno uporabljala centimetrska skala iz Priloge III. Posebna kategorija majhnih računalniških naprav pa je smiselna, saj vsebujejo številne surovine.

Predlog spremembe 76

Stališče Sveta Priloga IV

Stališče Sveta

Okviren seznam EEO, ki je uvrščena v kategorije, naštete v Prilogi III:

1. Oprema za toplotno izmenjavo

Hladilniki, zamrzovalniki, naprave, ki avtomatsko izdajajo hladne proizvode, *oprema za klimatizacijo*, oprema za razvlaževanje, toplotne črpalke, oljni radiatorji in druga oprema za toplotno izmenjavo, v kateri se uporabljajo druge tekočine kot voda.

2. Zaslони, monitorji *in oprema z zaslони, katerih površina je večja od 100 cm²*

Zaslони, televizijski sprejemniki, LCD okvirji za fotografije, monitorji, *prenosni računalniki, notesniki*.

Predlog spremembe

Okvirni seznam EEO, ki je uvrščena v kategorije, naštete v Prilogi III:

1. Oprema za toplotno izmenjavo

- Hladilniki,
- zamrzovalniki,
- naprave, ki avtomatsko izdajajo hladne proizvode,
- *klimatske naprave*,
- oprema za razvlaževanje,
- toplotne črpalke,
- oljni radiatorji
- in druga oprema za toplotno izmenjavo, v kateri se uporabljajo druge tekočine kot voda.

2. Zaslони *in* monitorji

- Zaslони,
- televizijski sprejemniki,
- LCD-okvirji za fotografije,

3. Sijalke

Paličaste fluorescentne sijalke, kompaktne fluorescentne sijalke, fluorescentne sijalke, visokointenzivnostne sijalke – vključno z visokotlačnimi svetili z natrijevimi parami in metalhalogenidnimi sijalkami, nizkotlačne svetila z natrijevimi parami, svetleče diode.

4. Velika oprema

Pralni stroji, *sušilci* oblačil, pomivalni stroji, **kuhalniki, električni štedilniki, električne gorilne plošče, svetilke, oprema za reprodukcijo zvoka ali slik, glasbena oprema (razen orgel v cerkvah), naprave za pletenje in tkanje**, veliki računalniki, veliki tiskalni stroji, oprema za kopiranje, veliki igralni avtomati na kovance, veliki medicinski pripomočki, veliki instrumenti za spremljanje in nadzor, **velike naprave, ki avtomatsko izdajajo proizvode in denar, fotonapetostni paneli**.

– monitorji.

3. Sijalke

– paličaste fluorescenčne sijalke,

– kompaktne fluorescentne sijalke,

– fluorescentne sijalke,

– visokointenzivnostne sijalke, vključno z visokotlačnimi sijalkami z natrijevimi parami in metalhalogenidnimi sijalkami,

– nizkotlačna svetila z natrijevimi parami,

– svetleče diode.

4. Velike naprave

– **Velike naprave za kuhanje in drugo obdelavo živil (na primer električne kuhalne plošče, električne pečice, električni štedilniki, mikrovalovne pečice, nepremični kavni aparati),**

– **nape,**

– **velike naprave za čiščenje (na primer pralni stroji, sušilniki oblačil, pomivalni stroji),**

– **velika grelna telesa (na primer ventilatorji za topel zrak, električni kamini, sistemi za ogrevanje marmorja in naravnega kamna, bazenski grelniki in druge velike naprave za ogrevanje prostorov, postelj in sedežnega pohištva),**

– **velike naprave za nego telesa (na primer solariji, savne, masažni stoli),**

– **velike računalniške in**

telekomunikacijske naprave (na primer veliki računalniki, strežniki, nepremična omrežna napeljava in naprave, veliki tiskalni stroji, oprema za kopiranje, telefoni na kovance),

– velike naprave za šport in prosti čas (na primer športne naprave z električnimi ali elektronskimi deli, igralni avtomati na kovance),

– oprema za predvajanje zvoka ali slike,

– glasbena oprema (razen cerkvenih orgel),

– velika svetila in druge naprave za razširjanje ali uravnavanje svetlobe,

– velika električna in elektronska industrijska orodja in stroji, razen velikih nepremičnih industrijskih orodij in necestnih premičnih strojev in naprav, namenjenih izključno poklicnim uporabnikom (na primer naprave za pletenje in tkanje),

– velike naprave za proizvodnjo ali prenos električnega toka (na primer generatorji, transformatorji, naprave za neprekinjeno napajanje (UPS), razsmerniki),

– veliki medicinski pripomočki,

– veliki instrumenti za spremljanje in nadzor,

– veliki merilni instrumenti in oprema (na primer tehtnice in nepremične naprave),

– velike naprave za samodejno prodajo ali izdajo proizvodov in samodejno izvajanje preprostih storitev (na primer avtomati z izdelki, plačilni avtomati, avtomati za vračanje prazne embalaže, fotoavtomati),

– fotonapetostni paneli.

5. Majhna oprema

Sesalniki, sesalniki metle, naprave za šivanje, svetilke, mikrovalovne pečice, oprema za prezračevanje, likalniki, opekači, električni noži, kuhalniki vode, ure, električni brivniki, tehtnice, naprave

5. Majhne naprave

– Majhne naprave za kuhanje ali obdelavo živil (na primer opekači, grelne plošče, električni noži, kuhalniki vode, potopni grelniki, rezalniki, mikrovalovne pečice),

za nego las in telesa, osebni računalniki, tiskalniki, kalkulatorji, telefoni, mobilni telefoni, radijski sprejemniki, videokamere, videorekorderji, glasbeni stolpi, glasbeni instrumenti, oprema za reprodukcija zvoka ali slike, električne in elektronske igrače, oprema za šport, računalniki za kolesarjenje, potapljanje, tek, veslanje itd., dimni javljalniki, regulatorji ogrevanja, termostati, majhno električno in elektronsko orodje, majhni medicinski pripomočki, majhni instrumenti za spremljanje in nadzor, majhne naprave, ki avtomatsko izdajajo proizvode, majhna oprema z vgrajenimi fotovoltaičnimi paneli.

- majhne naprave za čiščenje (na primer sesalniki, sesalniki metle, likalniki itd.),*
- ventilatorji, osvežilniki zraka, oprema za zračenje,*
- majhne grelne naprave (na primer električne odeje),*
- ure, ročne ure, budilke in druge naprave za merjenje časa,*
- majhne naprave za nego telesa (na primer električni brivniki, zobne krtačke, sušilniki za lase, masažni aparati),*
- kamere (na primer videokamere),*
- zabavna elektronika (na primer radijski aparati, ojačevalniki zvoka, avtoradii, predvajalniki DVD-jev, videorekorderji, glasbeni stolpi),*
- glasbeni instrumenti in oprema za ozvočenje (na primer ojačevalniki, mešalne mize, slušalke, zvočniki, mikrofoni),*
- majhna svetila in druge naprave za razširjanje ali uravnavanje svetlobe,*
- igrače (na primer vlakci, modeli letal itd.),*
- majhna športna oprema (na primer računalniki za kolesarjenje, potapljanje, tek, veslanje itd.),*
- majhne naprave za prosti čas (na primer*

videoigre, ribiška oprema, oprema za golf itd.),

– majhno električno in elektronsko orodje, vključno z vrtnim orodjem (na primer vrtalniki, žage, črpalke, kosilnice),

– šivalni stroji,

– majhne naprave za proizvodnjo ali prenos električnega toka (na primer generatorji, polnilniki, naprave za neprekinjeno napajanje (UPS), pretvorniki),

– majhni medicinski pripomočki, vključno z veterinarskimi pripomočki,

– majhni instrumenti za spremljanje in nadzor (na primer detektorji dima, regulatorji ogrevanja, termostati, senzorji za zaznavanje gibanja, nadzorne naprave in proizvodi, daljinski upravljalniki in daljinske nadzorne naprave),

– majhne merilne naprave (na primer tehtnice, prikazovalniki, daljinomeri, termometri),

– majhne naprave za samodejno prodajo ali izdajanje proizvodov,

– majhna oprema z vgrajenimi fotonapetostnimi paneli.

Obrazložitev

Stališče Evropskega parlamenta iz prve obravnave se obnovi, dodajo se primeri iz stališča Sveta. Posebna kategorija majhnih računalniških naprav je smiselna, saj vsebujejo številne surovine.

Predlog spremembe 77

**Stališče Sveta
Priloga V**

Stališče Sveta

Predlog spremembe

Priloga se črta

Obrazložitev

Stopnje predelave se določijo v ločenem členu direktive, da se oblikuje izčrpno pravno besedilo (gl. predlog spremembe k členu 11(1)). Te stopnje bi morale takoj od začetka veljave direktive zajemati tudi stopnje za ponovno uporabo. Posebna stopnja za ponovno uporabo je pomembna zaradi natančnega izvajanja hierarhije ravnanja z odpadki.

Predlog spremembe 78

Stališče Sveta Priloga VI

Stališče Sveta

PRILOGA VI

Minimalne zahteve za pošiljke rabljene EEO, **za katero se sumi, da je OEEO**

1. Da bi *se* v primerih, ko imetnik predmeta objekta trdi, da namerava pošiljati ali pošilja uporabljeno EEO in ne OEEO, *razlikovalo* med EEO in OEEO, *zahtevajo* organi države članice, da imetnik – če gre za rabljeno EEO, **za katero se sumi, da je OEEO** – priloži naslednja dokazila:

- a) kopijo računa in pogodbe v zvezi s prodajo in/ali prenosom lastništva EEO, ki navaja, da je oprema namenjena za neposredno ponovno uporabo in deluje brezhibno;
- b) dokaz o ocenjevanju ali testiranju v obliki kopije zapisov (potrdilo o testiranju, dokazilo o uporabnosti) za vsak predmet v pošiljki ter protokol, ki vsebuje vse zapisane informacije iz točke 3;
- c) izjavo imetnika, ki organizira prevoz EEO, da pri nobenem od materialov ali opreme v pošiljki ne gre za odpadek, kakor je opredeljen v členu 3(1) Direktive 2008/98/ES, ter
- d) ustrezno zaščito pred škodo, ki bi lahko nastala med prevozom, natovarjanjem in raztovarjanjem, predvsem z dovolj embalažnega materiala **ali ustreznim**

Predlog spremembe

PRILOGA VI

Minimalne zahteve za pošiljke rabljene EEO

1. Da bi *mogli* v primerih, ko imetnik predmeta objekta trdi, da namerava pošiljati ali pošilja uporabljeno EEO in ne OEEO, *razlikovati* med EEO in OEEO, organi države članice *zahtevajo*, da imetnik – če gre za rabljeno EEO – priloži naslednja dokazila:

- a) kopijo računa in pogodbe v zvezi s prodajo in/ali prenosom lastništva EEO, ki navaja, da je oprema namenjena za neposredno ponovno uporabo in deluje brezhibno;
- b) dokaz o ocenjevanju ali testiranju v obliki kopije zapisov (potrdilo o testiranju, dokazilo o uporabnosti) za vsak predmet v pošiljki ter protokol, ki vsebuje vse zapisane informacije iz točke 3;
- c) izjavo imetnika, ki organizira prevoz EEO, da pri nobenem od materialov ali opreme v pošiljki ne gre za odpadek, kakor je opredeljen v členu 3(1) Direktive 2008/98/ES, ter
- d) ustrezno zaščito pred škodo, ki bi lahko nastala med prevozom, natovarjanjem in raztovarjanjem, predvsem z dovolj embalažnega materiala **in ustrežno**

nalaganjem tovora.

2. Z odstopanjem se točka 1(a) in (b) in točka 3 ne uporabljajo za proizvajalca ali tretjo stran, ki deluje v njegovem imenu, če je to dokumentirano z jasnimi dokazi, da je EEO poslana na podlagi dogovora med podjetji o prenosu, in kadar:

a) je vrnjena zaradi popravila in z namenom ponovne uporabe *EEO z napako in pod garancijo*,

b) poslana zaradi vzdrževanja ali popravila in z namenom ponovne uporabe rabljena EEO, namenjena za profesionalno uporabo, *na podlagi veljavne pogodbe o vzdrževalnih storitvah po prodaji*, ali

c) poslana zaradi analize osnovnega vzroka okvare *rabljena pokvarjena EEO*, namenjena za profesionalno uporabo, *kot so medicinski pripomočki in njihovi deli*, na podlagi veljavne pogodbe o vzdrževalnih storitvah po prodaji, če lahko tako analizo opravi samo proizvajalec ali tretja stran v njegovem imenu.

3. Da se dokaže, da gre pri predmetih, ki se pošiljajo, za rabljeno EEO *prej kot OEEO*, države članice zahtevajo, da se pri testiranju in vodenju zapisov o rabljeni EEO opravita naslednja koraka:

Korak 1: testiranje

a) *Preskuša* se delovanje in oceni se prisotnost nevarnih snovi. Testiranje se izvede glede na vrsto EEO. Za večino rabljene EEO zadostuje preskus delovanja

naložitvijo tovora.

2. Z odstopanjem se točka 1(a) in (b) in točka 3 ne uporabljajo za proizvajalca ali tretjo stran, ki deluje v njegovem imenu ***ali v imenu obratov tretjih strank za popravilo ali obnovo***, če je to dokumentirano z jasnimi dokazi, da je EEO poslana na podlagi dogovora med podjetji o prenosu, in kadar:

a) je *EEO z napako in pod garancijo* vrnjena zaradi popravila in z namenom ponovne uporabe,

b) je *rabljena EEO*, namenjena za *profesionalno uporabo*, poslana zaradi vzdrževanja ali popravila *na podlagi veljavne pogodbe* in z namenom ponovne uporabe, ali

c) je *rabljena pokvarjena EEO*, namenjena za profesionalno uporabo, *kot so medicinski pripomočki in njihovi deli*, poslana zaradi analize osnovnega vzroka okvare na podlagi veljavne pogodbe o vzdrževalnih storitvah po prodaji, če lahko tako analizo opravi samo proizvajalec ali tretja stran v njegovem imenu.

Ta izjema se uporablja samo za pošiljke v države, za katere velja Sklep Sveta OECD C(2001)107/konč. o spremembah Sklepa OECD C(92)39/konč. o nadzoru čezmejnega premeščanja odpadkov za predelavo.

Če se EEO, za katero se uporablja ta izjema, ne da popraviti ali obnoviti, šteje za OEEO.

3. Da se dokaže, da gre pri predmetih, ki se pošiljajo, za rabljeno EEO, *ne za OEEO*, države članice zahtevajo, da se pri testiranju in vodenju zapisov o rabljeni EEO opravita naslednja koraka:

Korak 1: testiranje

a) *Preskusi* se delovanje in oceni se prisotnost nevarnih snovi. Testiranje se izvede glede na vrsto EEO. Za večino rabljene EEO zadostuje preskus delovanja

ključnih funkcij.

b) Voditi je treba zapise o rezultatih ocenjevanja in preskušanja.

Korak 2: zapis

a) Zapis se varno, vendar ne za stalno, pritrdi na *samo* EEO (če ni pakirana) ali na embalažo, tako da se lahko prebere brez razpakiranja opreme.

b) Zapis vsebuje naslednje informacije:

– naziv predmeta (naziv opreme, če je navedena v **Prilogi II ali Prilogi IV, kot je ustrezno**, in kategorije iz **Priloge I ali Priloge III, kot je ustrezno**);

– po potrebi identifikacijsko številko predmeta (*tip št.*);

– leto proizvodnje (če je na voljo);

– naziv in naslov podjetja, ki je odgovorno za dokazovanje delovanja;

– rezultat preskusa, *kakor je opisano* v koraku 1 (ter datum preskusa delovanja);

– vrsto opravljenih testov.

4. Poleg dokumentacije iz točk 1 in 3 mora biti vsakemu tovoru (*npr.* transportni zabojnik, tovornjak) rabljene EEO priložena:

a) ustrezna dokumentacija o prevozu, *npr.* dokument CMR ali tovorni list;

b) izjava zavezanca o njegovi odgovornosti.

5. Če se ne zagotovijo ustrezni dokumenti iz točk 1, 3 in 4, s katerimi se dokaže, da je premet rabljena EEO in ne OEEO, ter ustrezna zaščita pred škodo, ki bi lahko nastala med prevozom, natovarjanjem in raztovarjanjem, predvsem z dovolj embalažnega materiala ali *ustreznim nalaganjem* tovora, organi države članice štejejo, da je predmet OEEO in da gre pri tovoru za nezakonito pošiljko. V takih okoliščinah se tovor obravnava v skladu s členoma 24 in 25 Uredbe (ES) št.

ključnih funkcij.

b) Voditi je treba zapise o rezultatih ocenjevanja in preskušanja.

Korak 2: zapis

a) Zapis se varno, vendar ne za stalno, pritrdi na EEO (če ni pakirana) ali na embalažo, tako da se lahko prebere brez razpakiranja opreme.

b) Zapis vsebuje naslednje informacije:

– naziv predmeta (naziv opreme, če je navedena v Prilogi IV in kategorije iz Priloge III);

– po potrebi identifikacijsko številko predmeta (*številka tipa*);

– leto proizvodnje (če je na voljo);

– naziv in naslov podjetja, ki je odgovorno za dokazovanje delovanja;

– rezultat preskusa, *opisanega* v koraku 1 (ter datum preskusa delovanja);

– vrsto opravljenih testov.

4. Poleg dokumentacije iz točk 1 in 3 mora biti vsakemu tovoru (*na primer* transportni zabojnik, tovornjak) rabljene EEO priložena:

a) ustrezna dokumentacija o prevozu, *na primer* dokument CMR ali tovorni list;

b) izjava zavezanca o njegovi odgovornosti.

5. Če se ne zagotovijo ustrezni dokumenti iz točk 1, 3 in 4, s katerimi se dokaže, da je premet rabljena EEO in ne OEEO, ter ustrezna zaščita pred škodo, ki bi lahko nastala med prevozom, natovarjanjem in raztovarjanjem, predvsem z dovolj embalažnega materiala ali *ustrezno naložitvijo* tovora, **za to pa je pri vsaki pošiljki posebej odgovoren imetnik naprave, namenjene za pošiljanje**, organi države članice štejejo, da je predmet OEEO in da gre pri tovoru za nezakonito pošiljko. V takih okoliščinah se tovor obravnava v

Predlog spremembe 79**Stališče Sveta****Priloga X – točka A***Stališče Sveta*

Podatki o registraciji in poročanju v skladu s členom 16

A. Podatki, ki jih je treba predložiti ob registraciji:

1. Naziv in naslov proizvajalca ali pravnega zastopnika **v primeru proizvajalcev, opredeljenih v členu 3(1)(f)(iv)**, (poštna številka in kraj, ulica in hišna številka, država, telefonska številka in številka telefaksa, elektronski naslov in kontaktna oseba). Za pravnega zastopnika tudi kontaktni podatki zastopanega proizvajalca.
2. **Nacionalna** identifikacijska oznaka proizvajalca, vključno z evropsko davčno številko ali nacionalno davčno številko proizvajalca (**neobvezno**).
3. Kategorija EEO, ki je določena Prilogi **I ali Prilogi III** k tej direktivi, **kot je ustrezno**.
4. Vrsta EEO (gospodinjska oprema ali druga oprema).
5. Blagovna znamka EEO (**neobvezno**).
6. Podatki o izpolnjevanju obveznosti proizvajalca: individualni ali skupni sistem, vključno s podatki o finančni garanciji.
7. Uporabljena prodajna tehnika (*npr.* prodaja na daljavo).
8. **Izjava o tem, da so predložene informacije resnične.**

Predlog spremembe

Podatki o registraciji in poročanju v skladu s členom 16

A. Podatki, ki jih je treba predložiti ob registraciji:

1. Naziv in naslov proizvajalca ali pravnega zastopnika (poštna številka in kraj, ulica in hišna številka, država, telefonska številka in številka telefaksa, elektronski naslov in kontaktna oseba). Za pravnega zastopnika tudi kontaktni podatki zastopanega proizvajalca.
2. Identifikacijska oznaka proizvajalca, vključno z evropsko davčno številko ali nacionalno davčno številko proizvajalca.
3. Kategorija EEO, ki je določena Prilogi III k tej direktivi.
4. Vrsta EEO (gospodinjska oprema ali druga oprema).
5. Blagovna znamka EEO.
6. Podatki o izpolnjevanju obveznosti proizvajalca: individualni ali skupni sistem, vključno s podatki o finančni garanciji.
7. Uporabljena prodajna tehnika (*na primer* prodaja na daljavo).

Obrazložitev

Da dosežemo cilj usklajene registracije, morajo biti zahtevani podatki za nacionalne registre enaki. Zato zavračamo neobvezne podatke, saj bi to spet pomenilo izpolnjevanje različnih zahtev držav članic. Podatki v registrih morajo biti vsekakor resnični. Dodatna izjava ne prinaša dodane vrednosti in pomeni zgolj več birokracije.

Predlog spremembe 80

Stališče Sveta Priloga X – točka B

Stališče Sveta

B. Podatki, ki jih je treba predložiti za poročanje:

1. **Nacionalna** identifikacijska oznaka proizvajalca.
2. *Poročevalno obdobje.*
3. Kategorija EEO, ki je določena Prilogi **I ali Prilogi III** k tej direktivi, **kot je ustrezno.**
4. Količina EEO, ki se da na nacionalni trg, in sicer *teža opreme.*
5. **(Neobvezno)** količina (teža) odpadkov iz EEO, ki se ločeno zbira, pripravi za ponovno uporabo, reciklira, predela in je odstranjena v državi članici ali razposlana znotraj ali zunaj Unije.

Opomba: Podatke iz točk 4 in 5 *se mora* navesti po *kategoriji.*

Predlog spremembe

B. Podatki, ki jih je treba predložiti za poročanje:

1. Identifikacijska oznaka proizvajalca.
2. *Obdobje poročanja.*
3. Kategorija EEO, ki je določena Prilogi III k tej direktivi.
4. Količina EEO, ki se da na nacionalni trg, in sicer *po teži.*
5. Količina (teža) odpadkov iz EEO, ki se ločeno zbira, pripravi za ponovno uporabo, reciklira, predela in je odstranjena v državi članici ali razposlana znotraj ali zunaj Unije.

Opomba: Podatke iz točk 4 in 5 *je treba* navesti po *kategorijah.*

Obrazložitev

Da dosežemo cilj usklajene registracije, morajo biti zahtevani podatki za nacionalne registre enaki. Zato zavračamo neobvezne podatke, saj bi to spet pomenilo izpolnjevanje različnih zahtev držav članic.

POSTOPEK

Naslov	Odpadna električna in elektronska oprema
Referenčni dokumenti	07906/2/2011 – C7-0250/2011 – 2008/0241(COD)
Datum 1. obravnave EP – št. P	3.2.2011 T7-0037/2011
Predlog Komisije	KOM(2008)0810 - C6-0472/2008
Datum razglasitve prejetja stališča Sveta iz prve obravnave na zasedanju	29.9.2011
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 29.9.2011
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Karl-Heinz Florenz 31.8.2009
Obravnava v odboru	8.9.2011
Datum sprejetja	4.10.2011
Izid končnega glasovanja	+: 52 -: 1 0: 5
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	János Áder, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Milan Cabrnoch, Nessa Childers, Chris Davies, Bairbre de Brún, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Holger Kraemer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panajotov (Vladko Todorov Panayotov), Gilles Pargneaux, Antonija Prvanova (Antonyia Parvanova), Mario Pirillo, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Teodoros Skilakakis (Theodoros Skylakakis), Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Sabine Wils
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Tadeusz Cymański, Matthias Groote, Alojz Peterle, Marianne Thyssen, Marita Ulvskog, Kathleen Van Brempt
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Arlene McCarthy
Datum predložitve	6.10.2011